



Svet
Evropske unije

Bruselj, 25. januar 2023
(OR. en)

16233/22

Medinstitucionalna zadeva:
2022/0343 (NLE)

PECHE 530

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: UREDBA SVETA o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže rib za leto 2023, ki se uporabljajo v vodah Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije, ter o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže globokomorskih rib za leti 2023 in 2024

UREDBA SVETA (EU) 2023/...

z dne ...

o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže rib za leto 2023,

**ki se uporabljajo v vodah Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije,
ter o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže globokomorskih rib za leti 2023 in 2024**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu z Uredbo (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta¹ se ohranitveni ukrepi sprejmejo ob upoštevanju razpoložljivih znanstvenih, tehničnih in gospodarskih mnenj, po potrebi vključno s poročili, ki jih pripravijo Znanstveni, tehnični in gospodarski odbor za ribištvo (STECF) in drugi svetovalni organi, ter mnenji svetovalnih svetov.
- (2) Svet mora sprejeti ukrepe za določitev in dodelitev ribolovnih možnosti, po potrebi vključno s pogoji, ki so funkcionalno povezani s tem. Na podlagi člena 16(4) Uredbe (EU) št. 1380/2013 se ribolovne možnosti določijo v skladu s cilji skupne ribiške politike (SRP), kot je določena v členu 2(2) navedene uredbe. Poleg tega bi bilo treba za staleže, za katere veljajo posebni večletni načrti, določiti celotne dovoljene ulove (TAC) v skladu s cilji in ukrepi iz navedenih načrtov. V skladu s členom 16(1) navedene uredbe se ribolovne možnosti dodelijo državam članicam, da se zagotovi relativna stabilnost ribolovnih dejavnosti vsake države članice za vsak stalež rib ali ribištvo.

¹ Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

- (3) TAC bi bilo treba v skladu z Uredbo (EU) št. 1380/2013 določiti na podlagi razpoložljivega znanstvenega mnenja, ob upoštevanju bioloških in socialno-ekonomskih vidikov ter zagotavljanju poštene obravnave med ribiškimi sektorji in ob upoštevanju mnenj, izraženih med posvetovanjem z deležniki, zlasti na zasedanjih svetovalnih svetov. TAC bi bilo treba določiti v skladu z ustreznimi večletnimi načrti.
- (4) Na podlagi člena 15 Uredbe (EU) št. 1380/2013 za vse staleže, za katere veljajo omejitve ulova, od 1. januarja 2019 velja obveznost iztovarjanja, čeprav se lahko uporabijo nekatere izjeme. Na podlagi skupnih priporočil držav članic in v skladu s členom 15 Uredbe (EU) št. 1380/2013 je Komisija sprejela več delegiranih uredb, v katerih so določene podrobnosti v zvezi z izvajanjem obveznosti iztovarjanja v obliki načrtov zavržkov za določene vrste ribolova.
- (5) Pri ribolovnih možnostih za staleže, za katere velja obveznost iztovarjanja, bi bilo treba upoštevati dejstvo, da zavržki načeloma niso več dovoljeni. Zato bi ribolovne možnosti morale temeljiti na vrednosti za celotni ulov iz mnenja (namesto na vrednosti za iztovarjanje ali vrednosti za želeni ulov iz mnenja), kot jo določi Mednarodni svet za raziskovanje morja (ICES). Količine, ki se lahko kot izjema od obveznosti iztovarjanja še naprej zavržejo, bi bilo treba odšteti od navedene količine celotnega ulov iz mnenja.

- (6) Za nekatere staleže je ICES priporočil nični ulov. Vendar če bi bili TAC za te staleže določeni na priporočeni ravni, bi obveznost iztovarjanja celotnega ulova, vključno s prilovom teh staležev pri mešanem ribolovu, privedla do pojava „vrste, ki omejuje ribolov“. Da bi se doseglo ravnovesje med nadaljevanjem ribolova (zaradi morebitnih resnih socialno-ekonomskih posledic v primeru nenadaljevanja) in potrebo po doseganju dobrega biološkega statusa navedenih staležev ter ob upoštevanju, da je vse staleže pri mešanem ribolovu težko loviti pri največjem trajnostnem donosu (MSY), je primerno določiti posebne TAC za prilov navedenih staležev. Ravni navedenih TAC bi bilo treba določiti tako, da se zagotovi zmanjšanje umrljivosti navedenih staležev, spodbudi večja selektivnost in omogoči izogibanje prilovu navedenih staležev. Da bi se zmanjšal ulov staležev, za katere so določeni prilovni TAC, bi bilo treba ribolovne možnosti za ribolov, pri katerem se ujamejo ribe iz teh staležev, določiti na ravneh, ki pripomorejo k temu, da se biomasa ogroženih staležev obnovi na trajnostno raven. Da bi se preprečili nezakoniti zavržki rib, bi bilo treba prav tako določiti tehnične in nadzorne ukrepe, ki so neločljivo povezani z ribolovnimi možnostmi.
- (7) Da bi v največji možni meri zagotovili uporabo ribolovnih možnosti pri mešanem ribolovu v skladu s členom 16(2) Uredbe (EU) št. 1380/2013, je ustrezno vzpostaviti skupen fond za izmenjavo kvot za tiste države članice, ki nimajo kvot za kritje svojega neizogibnega prilova.

- (8) Večletni načrt za Severno morje je bil vzpostavljen z Uredbo (EU) 2018/973 Evropskega parlamenta in Sveta¹ in je začel veljati leta 2018. Večletni načrt za zahodne vode je bil vzpostavljen z Uredbo (EU) 2019/472 Evropskega parlamenta in Sveta² in je začel veljati leta 2019. Ribolovne možnosti za staleže iz člena 1(1) navedenih uredb bi bilo treba določiti v skladu z razponom vrednosti ribolovne umrljivosti, ki omogočajo MSY („razpon F_{MSY} “) in zaščitnimi ukrepi iz navedenih uredb. Razponi F_{MSY} so določeni v zadevnih mnenjih ICES. Kadar ni na voljo dovolj znanstvenih informacij, bi bilo treba ribolovne možnosti za staleže prilova določiti v skladu s previdnostnim pristopom iz navedenih uredb.

¹ Uredba (EU) 2018/973 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2018 o vzpostavitvi večletnega načrta za pridelane staleže v Severnem morju in ribištvo, ki izkorišča te staleže, določitvi podrobnosti izvajanja obveznosti iztovarjanja v Severnem morju ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 676/2007 in (ES) št. 1342/2008 (UL L 179, 16.7.2018, str. 1).

² Uredba (EU) 2019/472 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. marca 2019 o vzpostavitvi večletnega načrta za staleže, ki se lovijo v zahodnih vodah in sosednjih vodah, ter ribištvo, ki izkorišča te staleže, spremembi uredb (EU) 2016/1139 in (EU) 2018/973 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 811/2004, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007 in (ES) št. 1300/2008 (UL L 83, 25.3.2019, str. 1).

- (9) V skladu s členom 7 Uredbe (EU) 2018/973 in členom 8 Uredbe (EU) 2019/472 se v primeru, ko je po znanstvenem mnenju biomasa drstitvenega staleža katerega koli staleža iz člena 1(1) navedene uredbe pod mejno referenčno točko (B_{lim})¹, sprejmejo dodatni popravni ukrepi, da se zagotovi hitra vrnitev staleža nad ravni, ki omogočajo MSY. Ti popravni ukrepi lahko zlasti vključujejo prekinitve ciljnega ribolova zadevnega staleža in ustrezno zmanjšanje ribolovnih možnosti za navedene staleže ali druge staleže pri ribolovu.
- (10) TAC za modroplavutega tuna (*Thunnus thynnus*) v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju bi bilo treba določiti v skladu s pravili iz Uredbe (EU) 2016/1627 Evropskega parlamenta in Sveta².
- (11) Za staleže, za katere ni zadostnih ali zanesljivih podatkov za oceno njihove velikosti, bi morali biti ukrepi upravljanja in ravni TAC v skladu s previdnostnim pristopom k upravljanju ribištva, kot je opredeljen v členu 4(1), točka 8, Uredbe (EU) št. 1380/2013, ob upoštevanju dejavnikov, značilnih za posamezne staleže, zlasti razpoložljivih informacij o trendih staležev ter dejavnikih mešanega ribolova.

¹ B_{lim} je biomasa, pod katero se lahko zmanjša reproduktivna sposobnost.

² Uredba (EU) 2016/1627 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2016 o vzpostavitvi večletnega načrta za obnovo staleža modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 302/2009 (UL L 252, 16.9.2016, str. 1).

- (12) V skladu z večletnim načrtom za zahodne vode, vzpostavljenim z Uredbo (EU) 2019/472, je treba ciljno ribolovno umrljivost za staleže iz člena 1(1) navedene uredbe ohraniti v razponih F_{MSY} , opredeljenih v členu 2, točka 2, navedene uredbe, v skladu s členom 4 navedene uredbe. Splošno ribolovno umrljivost brancina (*Dicentrarchus labrax*) v razdelkih ICES 8a in 8b bi bilo zato treba določiti v skladu z mnenjem ICES na podlagi MSY in točkovno vrednostjo F_{MSY} , ob upoštevanju gospodarskega ulova, vključno z iztovorjenimi proizvodi in zavržki, in rekreacijskega ulova. Točkovna vrednost F_{MSY} je vrednost ribolovne umrljivosti, ki omogoča dolgoročni MSY. Zadevni državi članici (Francija in Španija) bi morali sprejeti ustrezne ukrepe, s katerimi bi zagotovili, da ribolovna umrljivost zaradi njihovih plovil in rekreacijskih ribičev ne preseže točkovne vrednosti F_{MSY} , kot je določeno v členu 4(3) Uredbe (EU) 2019/472.
- (13) Ukrepe za rekreacijski ribolov brancina v razdelkih ICES 8a in 8b bi bilo treba ohraniti zaradi njihovega pomembnega vpliva na ta stalež. Omejitev dnevnega ulova bi bilo treba ohraniti v skladu z znanstvenim mnenjem. Pritrjene mreže bi bilo treba izločiti, saj niso dovolj selektivne in se bodo vanje verjetno ulovili številni osebki, ki presegajo določene omejitve. Ob upoštevanju okoljskih, socialnih in ekonomskih razmer ter zlasti odvisnosti poklicnih ribičev v obalnih skupnostih od teh staležev se z ukrepi za brancina doseže ustrezno ravnovesje med interesi gospodarskega in rekreacijskega ribolova. Ukrepi zlasti omogočajo rekreacijskim ribičem ribolov ob upoštevanju njihovega vpliva na staleže.

- (14) ICES je v svojem mnenju z dne 4. novembra 2021 navedel, da bi bilo treba za leto 2022 v primeru uporabe previdnostnega pristopa v vseh habitatih in v vseh življenjskih obdobjih na celotnem naravnem območju razširjenosti evropske jegulje (*Anguilla anguilla*) določiti nični ulov. To velja za rekreacijski in gospodarski ulov ter vključuje ulov steklenih jegulj za obnovo staleža in gojenje. ICES je prav tako priznal, da je lahko ulov izključno za namene poznejše izpustitve del ohranitvenih ukrepov, če taki ukrepi izboljšajo splošno verjetnost preživetja. Komisija se je posvetovala s svetovalnimi sveti in regionalnimi skupinami držav članic o tem, kako najbolje upoštevati to mnenje ICES. Poleg tega je ICES 30. maja 2022 opozoril, da kljub prizadevanjem držav članic ni bil dosežen splošni napredek pri doseganju cilja za celotno Unijo, da v morje dospe vsaj 40 % biomase srebrnih jegulj, kot je določeno v členu 2(4) Uredbe Sveta (ES) št. 1100/2007¹, in da ni bilo opaženih jasnih trendov za umrljivost. Priporočil je tudi, da bi se morala prizadevanja osredotočati na ohranitvene ukrepe, za katere je po definiciji zelo verjetno, da bodo zmanjšali umrljivost in povečali število jegulj, ki dospejo na drstišča.

¹ Uredba Sveta (ES) št. 1100/2007 z dne 18. septembra 2007 o ukrepih za obnovo staleža evropske jegulje (UL L 248, 22.9.2007, str. 17).

- (15) Generalna komisija za ribištvo v Sredozemlju (GFCM) je na 45. letnem zasedanju leta 2022 sprejela Priporočilo GFCM/45/2022/1 o krepitvi ukrepov upravljanja za evropsko jeguljo v Sredozemskem morju (geografska podobmočja GFCM 1 do 27), ki so bili prej določeni s Priporočilom GFCM/42/2018/1. Ti ukrepi vključujejo letno obdobje prepovedi ribolova za šest mesecev, ki ga določi vsaka pogodbenica v skladu z načrtom ali načrti upravljanja za jeguljo in časovnimi selitvenimi vzorci v pogodbenicah, ter prepoved rekreacijskega ribolova. Pogodbenice se lahko odločijo, da bodo določile obdobje prepovedi ribolova za šest zaporednih mesecev ali od 1. januarja do 31. marca in za tri dodatne mesece, in sicer kadar koli med 1. aprilom in 30. novembrom. Obdobje prepovedi ribolova za gospodarske dejavnosti in prepoved rekreacijskega ribolova bi se morala uporabljati za vse morske vode Sredozemskega morja in za brakične vode, kot so estuariji, obalne lagune in somornice, v skladu s Priporočilom GFCM/45/2022/1. Te ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije. Ker se Priporočilo GFCM/45/2022/1 ne uporablja za Črno morje in ker Črno morje in z njim povezani rečni sistemi niso naravni habitat za evropsko jeguljo za namene Uredbe (ES) št. 1100/2007¹, se ukrepi glede jegulje ne uporabljajo za Črno morje (geografsko podobmočje GFCM 29).

¹ Glej Odločbo Komisije z dne 4. aprila 2008 o določitvi, da Črno morje in z njim povezani rečni sistemi niso naravni habitat za evropsko jeguljo za namene Uredbe Sveta (ES) št. 1100/2007, UL L 98, 10.4.2008, str. 14.

- (16) ICES je 3. novembra 2022 za leto 2023 ponovil mnenje o ničnem ulovu jegulje v vseh habitatih. Na podlagi tega mnenja in ob upoštevanju povratnih informacij, prejetih med posvetovanjem z deležniki, je primerno prepoved vseh ribolovnih dejavnosti za jegulje v vodah Unije severovzhodnega Atlantika podaljšati na šest mesecev. Šestmesečno obdobje prepovedi ribolova bi moralo bolje zaščititi stalež kot sedanji ukrepi Unije in nacionalni ukrepi. Podaljšano obdobje prepovedi ribolova bo poleg omogočanja nadaljnjih ukrepov za obnovo staleža prispevalo k obnovi staleža jegulje ter s tem pospešilo doseganje cilja, določenega v Uredbi Sveta (ES) št. 1100/2007, da v morje dospe vsaj 40 % odraslih jegulj.

- (17) Na obdobje selitve jegulje v vseh zadevnih vodah vplivajo številni okoljski in biološki dejavniki, zato se lahko razlikuje glede na življenjsko obdobje jegulje ter glede na habitat in geografsko območje, zlasti ožine. Zato bi bilo morda primerno določiti različna obdobja prepovedi ribolova, zlasti za različna ribolovna območja držav članic in za različne vrste ribolova znotraj teh ribolovnih območij, da bi se upoštevali ti elementi ter časovni in geografski selitveni vzorci jegulje v življenjskem obdobju steklene oziroma srebrne jegulje. Zadevne države članice bi morale na podlagi teh elementov določiti ustrezno obdobje ali obdobja prepovedi ribolova.
- (18) Na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 1100/2007 je obnavljanje staleža steklene jegulje ohranitveni ukrep, ki so ga nekatere države članice izbrale v svojih načrtih za upravljanje jegulje. Da bi se tem državam članicam omogočilo nadaljnje izvajanje tega ohranitvenega ukrepa, je treba omogočiti ulov steklene jegulje v ustreznem času leta. Da bi se zagotovila ekonomska sposobnost ribolova na steklene jegulje, je treba dovoliti ulov steklenih jegulj tudi za druge namene. Glede na stanje staleža jegulje je primerno prepovedati rekreacijski ribolov jegulje.
- (19) Za staleže morskih psov in skatov (skatov, morskih psov, rač) je zaradi slabega stanja ohranjenosti podano znanstveno mnenje o ničnem ulovu. Poleg tega visoke stopnje preživetja pomenijo, da bi zavržek namesto iztovarjanja ulova prispeval k ohranjanju teh staležev, saj se šteje, da zavržek ne povečuje bistveno njihove ribolovne umrljivosti. Zato bi bilo treba prepovedati ribolov takih vrst. Na podlagi člena 15(4), točka (a), Uredbe (EU) št. 1380/2013 se obveznost iztovarjanja ne uporablja za vrste, katerih ulov je prepovedan.

- (20) Pri nekaterih vrstah, kot so nekatere vrste morskega psa, bi lahko celo omejene ribolovne dejavnosti resno ogrozile njihovo ohranitev. Ribolovne možnosti za take vrste bi bilo zato treba popolnoma omejiti s splošno prepovedjo njihovega ribolova.
- (21) Na dvanajsti Konferenci pogodbenic Konvencije o varstvu selitvenih vrst prostoživečih živali, ki je potekala od 23. do 28. oktobra 2017 v Manili, je bilo na sezname zaščitenih vrst iz dodatkov I in II k navedeni konvenciji uvrščenih več vrst. Zato je primerno zagotoviti zaščito teh vrst, kar zadeva ribiška plovila Unije, ki lovijo v vseh vodah, in plovila tretjih držav, ki lovijo v vodah Unije.
- (22) Za povečanje uporabe ribolovnih možnosti je primerno dovoliti prožno ureditev za nekatera območja TAC, če gre za isti biološki stalež.

- (23) Z Uredbo Sveta (ES) št. 847/96¹ so bili uvedeni dodatni pogoji za vsakoletno upravljanje TAC, vključno z določbami glede prilagodljivosti za previdnostne in analitske TAC (člena 3 in 4). Na podlagi člena 2 navedene uredbe Svet pri določanju TAC odloči, za katere staleže se člena 3 in 4 navedene uredbe ne uporabljata, zlasti na podlagi njihovega biološkega statusa. S členom 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013 je bil uveden mehanizem vsakoletne prilagodljivosti za vse staleže, za katere velja obveznost iztovarjanja. Da bi se izognili prekomerni prilagodljivosti, ki bi razvrednotila načelo razumnega in odgovornega izkoriščanja morskih bioloških virov, ovirala doseganje ciljev SRP in poslabšala biološki status staležev, bi bilo treba člena 3 in 4 Uredbe (ES) št. 847/96 za analitske TAC uporabiti le, kadar se ne uporabi vsakoletna prilagodljivost iz člena 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013.
- (24) Kadar se TAC dodeli le eni državi članici, je ustrezno to državo članico v skladu s členom 2(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) pooblastiti za določitev takega TAC. Zagotoviti bi bilo treba, da zadevna država članica pri določanju ravni TAC v celoti upošteva načela in pravila SRP.
- (25) Določiti je treba zgornje meje ribolovnega napora za leto 2023 v skladu s členi 5, 6, 7 in 9 Uredbe (EU) 2016/1627 ter Prilogo I k navedeni uredbi.

¹ Uredba Sveta (ES) št. 847/96 z dne 6. maja 1996 o uvedbi dodatnih pogojev za upravljanje celotnih dovoljenih ulovov (TAC) in kvot iz leta v leto (UL L 115, 9.5.1996, str. 3).

- (26) Uporabo ribolovnih možnosti, ki so na voljo ribiškim plovilom Unije in so določene v tej uredbi, ureja Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009¹, zlasti člena 33 in 34 navedene uredbe o evidentiranju ulova in ribolovnega napora ter sporočanju podatkov o izčrpanju ribolovnih možnosti. Zato je treba določiti oznake, ki jih države članice uporabljajo pri pošiljanju podatkov Komisiji v zvezi z iztovarjanjem staležev, ki jih ureja ta uredba.

¹ Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 (UL L 343, 22.12.2009, str. 1).

- (27) Komisija za ribištvo severovzhodnega Atlantika (NEAFC) je na letnem zasedanju leta 2022 potrdila ohranitvene ukrepe za dva staleža rdečih okunov (*Sebastes mentella*) v Irmingerjevem morju in sosednjih vodah, in sicer za plitve pelagične in globoke pelagične, s čimer je prepovedala usmerjeni ribolov navedenih staležev, in prepovedala kakršne koli podporne dejavnosti. Poleg tega je NEAFC prepovedala ribolovne dejavnosti na območju, kjer se zbirajo rdeči okuni, da bi se čim bolj zmanjšal prilov. Te ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije. NEAFC ni sprejela priporočil za rdeče okune in grenlanske morske plošče na podobmočjih ICES 1 in 2. Kvote Unije bi bilo zato treba določiti v skladu s stališčem Unije, izraženim v okviru NEAFC. Vendar pa razprave o izvajanju političnega dogovora med Unijo in Norveško v zvezi z ribolovom na podobmočjih ICES 1 in 2 še potekajo, zato je primerno, da glede na to, da je ribolov omejen na obdobje od 1. julija do 31. decembra 2023, Unija po 31. marcu 2023 določi TAC za rdečega okuna v mednarodnih vodah podobmočij ICES 1 in 2 ter začasno kvoto Unije za grenlandsko morsko ploščo v mednarodnih vodah podobmočij ICES 1 in 2 za prvo četrletje leta 2023, in sicer 25 % skupne kvote Unije v višini 1 711 ton, kar ustreza 9,25 % TAC, kot ga je predlagala EU na letnem zasedanju NEAFC (18 494 ton).

- (28) Mednarodna komisija za ohranitev tunov v Atlantiku (ICCAT) se je na letnem zasedanju leta 2022 dogovorila, da bo v letu 2023 ohranila TAC, določene za leto 2022 za sredozemsko in severnoatlantsko mečarico (*Xiphias gladius*), sredozemskega belega tuna (*Thunnus alalunga*), sinjo jadrovnico (*Makaira nigricans*), belo jadrovnico (*Tetrapturus albidus*), rumenoplavutega tuna (*Thunnus albacares*), veleokega tuna (*Thunnus obesus*) in sinjega morskega psa (*Prionace glauca*). ICCAT je za leto 2023 določila tudi TAC za modroplavutega tuna (*Thunnus thynnus*) v višini 40 570 ton in južnoatlantsko mečarico v višini 10 000 ton. ICCAT je sprejela tudi kvote za sredozemskega belega tuna za leti 2023 in 2024. Te ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije.
- (29) ICCAT je prvič sprejela tudi upravljalni postopek za modroplavutega tuna v Atlantiku. Cilj tega ukrepa je zagotoviti dolgoročen, trajnosten in donosen ribolov zahodnega staleža ter staleža v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju. Upravljalni postopek je namenjen izvajanju ciljev upravljanja za vzhodnega in zahodnega modroplavutega tuna, vključno s sprejetjem triletnih ciklov upravljanja in časovnim načrtom izvajanja do leta 2028. TAC v skladu z upravljalnim postopkom za obdobje 2023–2025 za stalež v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju znaša 40 570 ton na leto. Te ukrepe bi bilo zato treba prenesti v pravo Unije.

- (30) ICCAT je sprejela načrt upravljanja za južnoatlantskega maka (*Isurus oxyrinchus*), ulovljenega v povezavi z drugimi vrstami ribolova, ki ga ureja ICCAT, in sicer od leta 2023, da bi se nemudoma preprečil prelov in postopoma dosegle ravni biomase, ki bodo podpirale MSY. Ta načrt omogoča obdržanje prilova južnoatlantskega maka v skupni količini 1 295 ton, kar predstavlja 503 tone za Unijo. V skladu s priporočilom ICCAT dovoljena količina, ki se lahko obdrži, ne pomeni nikakršne dolgoročne pravice in ne posega v noben prihodnji postopek dodeljevanja. Te ukrepe bi bilo zato treba prenesti v pravo Unije z določitvijo prilovnega TAC in ustrezne kvote Unije.
- (31) Da bi se zmanjšala ribolovna umrljivost nedoraslega veleokega in rumenoplavutega tuna, je ICCAT za leto 2023 ohranila tudi zgornjo mejo 300 naprav za zbiranje rib na ribiško plovilo in obdobje 72 dni, ko je uporaba teh naprav prepovedana. Te ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije.
- (32) ICCAT je na letnem zasedanju leta 2021 sprejela tudi obnovitveni načrt za sredozemskega belega tuna, ki zajema 15-letno obdobje (od leta 2022 do leta 2036). Za leto 2023 je za sredozemskega belega tuna določila TAC v višini 2 500 ton. Poleg tega je na podlagi pravil o ribolovu določila TAC za severnoatlantskega belega tuna za obdobje 2022–2023 v višini 37 801 ton z namenom, da bi se sprejel postopek dolgoročnega upravljanja za ta stalež. Te ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije.

- (33) Na podlagi več priporočil ICCAT lahko Unija na zahtevo prenese odstotek svoje neizkoriščene kvote za staleže ICCAT v obdobju dveh let. Ta priporočila bi bilo treba čim prej prenesti v pravo Unije na podlagi predloga Komisije z dne 21. aprila 2022¹, da bi lahko države članice v celoti uporabile kvote Unije za staleže ICCAT, kot jih je za leto 2023 določila ICCAT. Do začetka izvajanja teh priporočil v pravu Unije bi bilo treba določiti kvote za posamezne države članice za nekatere staleže rib na podlagi skupne kvote Unije, o kateri se je za leto 2023 dogovorila ICCAT, in sicer preden se izvedejo kakršne koli prilagoditve zaradi prelova ali premajhnega ribolova s strani držav članic. Prilagoditve kvot posameznih držav članic za leto 2023, ki odražajo morebitne odbitke, ki jih uporablja ICCAT, bi bilo treba izvesti naknadno na podlagi pravil Unije o odbitkih na podlagi člena 105 Uredbe (ES) št. 1224/2009 in ob upoštevanju Sporočila Komisije² o smernicah za odbitke od kvot na podlagi člena 105(1), (2) in (5) navedene uredbe.
- (34) Komisija za ohranjanje živih morskih virov na Antarktiki (CCAMLR) je na letnem zasedanju leta 2022 sprejela omejitve ulova za ciljne vrste in vrste prilova za obdobje od 1. decembra 2022 do 30. novembra 2023. Te ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije.

¹ Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (EU) 2017/2107 o določitvi upravljalnih, ohranitvenih in nadzornih ukrepov, ki se uporabljajo na območju konvencije Mednarodne komisije za ohranitev tunov v Atlantiku (ICCAT), ter Uredbe (EU) 2022/... o vzpostavitvi večletnega načrta upravljanja za modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju.

² Sporočilo Komisije o smernicah za odbitke od kvot na podlagi člena 105(1), (2) in (5) Uredbe (ES) št. 1224/2009, s katerim se nadomesti Sporočilo 2012/C 72/07 2022/C 369/03 (C/2022/6757) (UL C 369, 27.9.2022, str. 3).

- (35) Komisija za tune v Indijskem oceanu (IOTC) je na letnem zasedanju leta 2022 ohranila predhodno sprejete ukrepe, ki se uporabljajo na območju pristojnosti IOTC. Te ukrepe bilo treba še naprej prenašati v pravo Unije.
- (36) Letno zasedanje Regionalne organizacije za upravljanje ribištva v južnem Tihem oceanu (SPRFMO) bo potekalo od 6. do 15. februarja 2023. Zato bi bilo treba do konca letnega zasedanja in do določitve TAC za leto 2023 začasno ohraniti obstoječe ukrepe na območju Konvencije SPRFMO, ki so funkcionalno povezani s TAC.
- (37) Medameriška komisija za tropskega tuna (IATTC) se je na svojem letnem zasedanju leta 2022 odločila, da ohrani sedanje ukrepe, ki se uporabljajo na območju Konvencije. Te ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije.
- (38) Komisija za ohranitev južnega tuna (CCSBT) je na letnem zasedanju leta 2022 potrdila TAC za južnega tuna (*Thunnus maccoyii*) za leto 2023, kot je bil sprejet na letnem zasedanju leta 2020 za triletno obdobje (od leta 2021 do leta 2023). Ta ukrep bi bilo treba prenesti v pravo Unije.
- (39) Organizacija za ribištvo jugovzhodnega Atlantika (SEAFO) se je na svojem letnem zasedanju leta 2022 odločila, da se do letnega zasedanja leta 2023 za vrste, ki so v njeni pristojnosti, ohrani večina TAC, določenih za leto 2022.

- (40) Komisija za ribištvo zahodnega in srednjega Pacifika (WCPFC) se je na svojem letnem zasedanju leta 2022 odločila, da ohrani sedanje ukrepe, ki se uporabljajo na območju Konvencije WCPFC. Te ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije.
- (41) Organizacija za ribištvo severozahodnega Atlantika (NAFO) je na svojem 44. letnem zasedanju leta 2022 sprejela ribolovne možnosti za leto 2023 za nekatere staleže na podobmočjih 1 do 4 območja Konvencije NAFO. Te ukrepe bi bilo treba prenesti v pravo Unije.
- (42) Pogodbenice Sporazuma o ribolovu v južnem Indijskem oceanu (SIOFA) so na svojem devetem zasedanju leta 2022 ohranile predhodno sprejete ribolovne možnosti za staleže, zajete v navedenem sporazumu. Te ukrepe bilo treba še naprej prenašati v pravo Unije.
- (43) Na podlagi člena 498(2) Sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska na drugi strani¹ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o trgovini in sodelovanju) naj bi se Unija in Združeno kraljestvo vsako leto do 10. decembra posvetovala, da se dogovorita o TAC za naslednje leto za staleže iz Priloge 35 Sporazuma o trgovini in sodelovanju. Če se o TAC ne dogovorita do 10. decembra, morata pogodbenici posvetovanja nemudoma nadaljevati, da bi se dogovorili o TAC, kot je opredeljeno v členu 499(1) Sporazuma o trgovini in sodelovanju.

¹ UL L 149, 30.4.2021, str. 10.

- (44) Unija, Združeno kraljestvo in Norveška so se leta 2022 na tristranskih sestankih posvetovali o šestih deljenih staležih, ki se upravljajo skupaj na območjih v pristojnosti vseh treh pogodbenic, da bi se dogovorili o upravljanju teh staležev, vključno z ribolovnimi možnostmi za leto 2023. Ta posvetovanja so potekala med 3. novembrom in 9. decembrom 2022 na podlagi stališča Unije, o katerem se je 20. oktobra 2022 dogovoril Svet. Izid posvetovanj je dokumentiran v odobrenem zapisniku, ki so ga 9. decembra 2022 podpisali vodje delegacij Unije, Združenega kraljestva in Norveške. Zadevne ribolovne možnosti bi bilo treba zato določiti v višini, dogovorjeni z Združenim kraljestvom in Norveško, skupaj s tem pa tudi druge določbe odobrenega zapisnika.
- (45) Zato se ohranijo popravni ukrepi za trsko v Severnem morju, dogovorjeni leta 2022 skupaj z Združenim kraljestvom in Norveško, da se omogočita obnovitev in dolgoročno trajnostno upravljanje staleža v skladu s členom 13 Uredbe (EU) 2018/973.
- (46) Unija vsako leto organizira dvostranska posvetovanja z Norveško o dveh deljenih staležih na območju Skagerraka, ki se upravljata skupaj, da bi se dogovorili o upravljanju teh staležev, vključno z ribolovnimi možnostmi za naslednje leto, ter o izmenjavi kvot in ureditvah dostopa.

- (47) Unija organizira večstranska posvetovanja z obalnimi državami o določitvi ribolovnih možnosti za velike pelagične staleže, vključno s skušo, sinjim molom in atlantsko-skandinavskim sledom, ter o dogovoru o delitvi kvot za skušo.
- (48) Ker dvostranska posvetovanja z Norveško še niso bila zaključena, bi moral Svet ob doslednem spoštovanju Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu (UNCLOS) določitičasne TAC, ki se lahko lovijo v vodah Unije in mednarodnih vodah ter vodah tretjih držav, ki so ribiškimplovilom Unije dovolile dostop do njihovih voda, ter o tem uradno obvestiti Norveško. Tičasni TAC temeljijo na ohranitvi ravni TAC, ki jih je Svet sprejel za leto 2022, pri čemer se za te ravni TAC iz leta 2022 uporabi 25-odstotno razmerje, da bi se zajelo prvo četrtletje leta 2023.
- (49) Namenčasnih TAC je, da se gospodarskim subjektom Unije zagotovi pravna varnost in da se trajnostne ribolovne dejavnosti nadaljujejo, dokler se posvetovanja ne zaključijo v skladu s pravnim okvirom Unije in mednarodnimi obveznostmi ali, če jih ne bo mogoče uspešno zaključiti, dokler Svet ne določi dokončnih enostranskih TAC za Unijo.

- (50) Unija se je 16. decembra 2022 z Združenim kraljestvom dogovorila o določitvi velikega števila TAC za leto 2023 za staleže iz Priloge 35 k Sporazumu o trgovini in sodelovanju. Izid posvetovanj je bil dokumentiran v pisnem zapisniku, ki ga je Svet potrdil 20. decembra 2022, podpisala pa sta ga vodja delegacije Združenega kraljestva in predstavnik Komisije v imenu Unije v skladu s členom 498(6) Sporazuma o trgovini in sodelovanju in Sklepom Sveta (EU) 2021/1875¹. Pisni zapisnik je rezultat posvetovanj, ki jih je Unija izvedla z Združenim kraljestvom v skladu s členi 498(2), 498(4) in 498(6) Sporazuma o trgovini in sodelovanju, ob upoštevanju ciljev in načel iz členov 2, 3, 28 in 33 Uredbe (EU) št. 1380/2013, členov 4 in 5 večletnih načrtov za zahodne vode in Severno morje ter Sklepa Sveta (EU) 2021/1875. Stališče Unije je med posvetovanji temeljilo na navedenih ciljih in načelih ter najboljšem razpoložljivem znanstvenem mnenju, predvsem mnenju, ki ga je pripravil ICES, v skladu s členom 494(3)(c) Sporazuma o trgovini in sodelovanju. Ustrezne ribolovne možnosti bi bilo treba določiti na ravni, določeni v navedenem pisnem zapisniku, druge ukrepe, ki so funkcionalno povezani z ribolovnimi možnostmi, prav tako določenimi v navedenem pisnem zapisniku, pa bi bilo treba prenesti v pravo Unije.

¹ Sklep Sveta (EU) 2021/1875 z dne 22. oktobra 2021 o stališču, ki se v imenu Unije zastopa na letnih posvetovanjih z Združenim kraljestvom za dogovor o celotnih dovoljenih ulovih (UL L 378, 26.10.2021, str. 6)

(51) ICES je za nekatere deljene staleže, ki se upravljajo skupaj z Združenim kraljestvom, izdal znanstveno mnenje za nični ulov, ko jih je ocenjeval glede na MSY. Če bi se TAC za te staleže določili na ravni, navedeni v tem mnenju, bi obveznost iztovarjanja celotnega ulova v vodah Unije in Združenega kraljestva, vključno s prilovom teh staležev, pri mešanem ribolovu privedla do pojava „vrst, ki omejujejo ribolov“. Da bi potrebo po nadaljevanju tega mešanega ribolova zaradi morebitnih resnih socialno-ekonomskih posledic popolne prekinitve tega ribolova uravnotežili s potrebo po doseganju dobrega biološkega statusa navedenih staležev ter ob upoštevanju, da je vse staleže pri mešanem ribolovu težko loviti hkrati pri MSY, sta se Unija in Združeno kraljestvo strinjala, da je ustrezno določiti posebne TAC za prilov navedenih staležev. Ravni navedenih TAC bi bilo treba določiti tako, da se zagotovi zmanjšanje umrljivosti navedenih staležev, spodbudi večja selektivnost in omogoči izogibanje prilovu teh staležev. Ravni ribolovnih možnosti za te staleže bi bilo treba določiti v skladu s pisnim zapisnikom, da se zagotovijo enaki konkurenčni pogoji za gospodarske subjekte Unije ter hkrati znatna obnovitev biomase teh staležev.

(58) Glede na to, da je biomasa staležev modrega lenga v mednarodnih vodah podobmočij ICES 1 in 2 (BLI/12INT-), modrega lenga v Severnem morju (BLI/24-), modrega lenga v Skagerraku (BLI/03/A-), trske v Irskem morju (COD/07A), trske zahodno od Škotske (COD/5BE6A), trske v Keltskem morju (COD/7XAD34), sleda v Keltskem morju (HER/7G-K), šura (zahodnega) (JAX/2A-14)¹, okatega ribona (SBR/678-) in mola v Irskem morju (WHG/07A) pod spodnjo mejo biomase (B_{lim}), sta se Unija in Združeno kraljestvo dogovorila, da je kot dodaten popravni ukrep treba poskrbeti, da se v zvezi s temi staleži ne bi smela uporabiti prožnost iz leta v leto za prenose iz leta 2022 v leto 2023, tako da ulov v letu 2023 ne bo presegel TAC, določenih za te staleže. Zato so se zadevne države članice z izjavo zavezale, da ne bodo uporabile navedene prožnosti za te staleže. Ta izjava se nanaša tudi na avtonomne staleže trske v območju Kattegat (COD/03AS.), okroglonosega repaka v območjih Skagerrak, Kattegat in Baltskem morju (RNG/03-), severne kozice v Severnem morju (PRA/2AC4-C), morskega lista zahodno od Škotske (SOL/56-14) in šura (južni) (JAX/08C.), katerih biomasa je tudi pod B_{lim} .

¹ To velja tudi za južnega šura (JAX/8C.).

- (53) Unija in Združeno kraljestvo sta se glede na ocenjeno izboljšanje stanja staleža trneža (*Squalus acanthias*) dogovorila, da naj ta stalež ne bi bil več prepovedana vrsta, temveč je za zaščito dela tega staleža, ki je še posebej izpostavljen ribolovni umrljivosti, primerno odvracati usmerjeni ribolov koncentracij odraslih samic. V ta namen sta se Unija in Združeno kraljestvo dogovorila, da bi bilo treba pri ribolovu trneža upoštevati največjo velikost 100 cm. Tak ukrep je funkcionalno povezan s TAC za ta stalež, saj brez takšnega ukrepa zgolj sama raven TAC ne bi zagotovila zadostne zaščite samic, ki izlegajo, saj te predstavljajo posebej občutljiv del populacije. To pravilo glede največje velikosti bi se moralo prenehati uporabljati na dan, ko se začne uporabljati delegirani akt, s katerim se uvajajo ustrezni ukrepi in urejajo ulovi navedenih staležev nad 100 cm.
- (54) Unija in Združeno kraljestvo sta se dogovorila o vzajemnem dostopu do severnega belega tuna v svojih izključnih ekonomskih conah v letu 2023, in sicer v začetni skupni količini 280 ton. To izključuje dostop do območij iz člena 5(3) Uredbe (EU) št. 1380/2013.
- (55) Seznam staležev, za katere velja ohranitev ravni TAC, ki presega 25 %, temelji na analizi izkoriščenosti kvot s strani držav članic v prvem četrtletju zadnjih treh let, za katera so na voljo podatki (2018–2021). Navedeni zvišani začasni TAC so skladni z mnenjem ICES, veljavnim pravnim okvirom Unije ter Sporazumom o trgovini in sodelovanju. Ribiškim plovilom Unije bodo omogočili izkoriščanje ribolovnih možnosti, do katerih so upravičena in ki bi jim bile sicer odvzete zaradi sezonske narave ribolova zadevnih staležev.

- (56) Šteje se, da za ribiška plovila Unije ta raven zadostuje vsaj do 31. marca 2023.
- (57) Unija bo zadevne tretje države obvestila o začasnih TAC.
- (58) Sezonska obdobja prepovedi ribolova prave peščenke z določenim vlečnim orodjem v razdelkih ICES 2a in 3a ter na podobmočju ICES 4 se nadaljujejo, da se omogočita zaščita drstitvenih območij in omejitev ulova mladice.
- (59) Skupni odbor je v skladu s postopkom iz Sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribištvu med Evropsko unijo na eni strani ter vlado Grenlandije in vlado Danske na drugi strani in protokola o izvajanju navedenega sporazuma¹ določil raven ribolovnih možnosti, ki so v letu 2023 Uniji na voljo v grenlandskih vodah. Raven ribolovnih možnosti, ki so v letu 2023 Uniji na voljo v grenlandskih vodah, je bila zabeležena v zapisniku seje skupnega odbora, ki je potekala 23. in 24. novembra 2022 v Bruslju. Zadevne ribolovne možnosti bi bilo zato treba določiti na ravni, določeni v navedenem zapisniku, in ob upoštevanju predvidenih prenosov na Norveško v okviru letne izmenjave ribolovnih možnosti.

¹ UL L 175, 18.5.2021, str. 3.

- (60) Ribolovne možnosti za kapelana (*Mallotus villosus*) v grenlandskih vodah območij 5 in 14 za ribolovno obdobje od 15. oktobra 2022 do 15. aprila 2023 so v Uredbi Sveta (EU) 2022/109 označene z „se določi naknadno“. Grenlandski organi so 5. oktobra 2022 Uniji sporočili raven kvote kapelana, ki je bila v okviru Sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribištvi in protokola o njegovem izvajanju Uniji ponujena za ribolovno sezono 2022–2023, kar ustreza količini 7 760 ton. Na podlagi odobrenega zapisnika posvetovanj o ribištvi med Unijo in Norveško za leto 2022, podpisanim 10. decembra 2021, bi bilo treba to količino prenesti na Norveško za ribolovno sezono 2022–2023. Zato bi bilo treba ustrezno določiti ribolovne možnosti.
- (61) Kar zadeva ribolovne možnosti za snežne morske pajke (*Chionoecetes* spp.) na območju Svalbarda, je s Pogodbo z dne 9. februarja 1920, ki se nanaša na Spitsbergen (Svalbard) (v nadaljnjem besedilu: Pariška pogodba iz leta 1920), vsem njenim pogodbenicam zagotovljen enak in nediskriminatoren dostop do virov okoli Svalbarda, kar velja tudi za ribolov. Stališče Unije glede tega dostopa do ribolova snežnega morskega pajka v epikontinentalnem pasu okoli Svalbarda je opredeljeno v več verbalnih notah Norveški, zadnje so datirane 26. februar 2021, 28. junij 2021 in 1. avgust 2022. Da bi bilo izkoriščanje snežnega morskega pajka okoli Svalbarda skladno s takimi nediskriminatornimi pravili upravljanja, kot jih lahko določi Norveška, pod suverenostjo in jurisdikcijo katere je to območje v skladu z zadevnimi določbami Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu in Pariške pogodbe iz leta 1920, je primerno določiti število plovil, ki jim je dovoljeno izvajati ta ribolov. Dodelitev teh ribolovnih možnosti državam članicam je omejena na leto 2023. Opozoriti je treba, da so v Uniji za zagotavljanje skladnosti z veljavno zakonodajo odgovorne predvsem države članice zastave.

(62) Kar zadeva ribolovne možnosti za trsko v vodah Svalbarda, je s Pariško pogodbo iz leta 1920 vsem njenim pogodbenicam zagotovljen enak in nediskriminatoren dostop do virov okoli Svalbarda, kar velja tudi za ribolov. Svet bi moral zato določiti kvoto Unije za trsko v vodah Svalbarda in mednarodnih vodah podobmočja ICES 1 in razdelka ICES 2b na podlagi referenčnega TAC severovzhodne arktične trske in zgodovinskih ribolovnih pravic Unije. V skladu s političnim dogovorom med Unijo in Norveško v zvezi z ribolovom na podobmočjih ICES 1 in 2 z dne 29. aprila 2022 bi morala Norveška v svoji zakonodaji določiti kvoto trske za plovila Unije, ki lovijo trsko v vodah Svalbarda, v višini 2,8274 % referenčnega TAC, kar ustreza tudi pravicam Unije na podlagi Pariške pogodbe iz leta 1920. Glede na razprave v teku o izvajanju političnega dogovora med Unijo in Norveško je primerno, da Unija za prvo četrtletje leta 2023 določi začasno kvoto Unije za trsko v vodah Svalbarda in mednarodnih vodah podobmočja ICES 1 in razdelka ICES 2b. Raven navedene začasne kvote Unije bi bilo treba ob upoštevanju zgodovinskega deleža Unije za trsko v vodah Svalbarda določiti v višini 3 907 ton. Norveška poleg tega namerava v svoji zakonodaji za obdobje od 1. januarja do 31. marca 2023 določiti začasno kvoto za Unijo za trsko v vodah Svalbarda na navedeni ravni. Državam članicam bi bilo treba začasne kvote dodeliti v skladu s Sklepom Sveta 87/277/EGS¹ ob upoštevanju prilagoditev, potrebnih zaradi izstopa Združenega kraljestva iz Unije ter razmerja med ravnjo začasne kvote Unije in deležem Unije v staležu.

¹ Sklep Sveta 87/277/EGS z dne 18. maja 1987 o dodelitvi možnega ulova trsk na območju Spitsbergena in Bear Islanda ter na razdelku 3M, kakor je opredeljeno v Konvenciji NAFO (UL L 135, 23.5.1987, str. 29).

- (63) V skladu z izjavo Unije, ki je naslovljena na Bolivarsko republiko Venezuelo, o odobritvi ribolovnih možnosti v vodah Unije za ribiška plovila, ki plujejo pod zastavo Venezuele v izključni ekonomski coni ob obali Francoske Gvajane¹, je treba določiti ribolovne možnosti za hlastača, ki so Venezueli na voljo v vodah Unije.
- (64) Za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja te uredbe bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila v zvezi z dovoljenjem posameznim državam članicam za upravljanje dodelitev ribolovnega napora v skladu s sistemom kilovatnih dni, za dodelitev dodatnih dni na morju za dokončno prekinitvev ribolovnih dejavnosti in večjo prisotnost znanstvenih opazovalcev ter za določitev oblik tabel za zbiranje in sporočanje informacij glede prenosa dni na morju med ribiškimi plovili, ki plujejo pod zastavo države članice. Komisija bi morala ta pooblastila izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta².

¹ Sklep Sveta (EU) 2015/1565 z dne 14. septembra 2015 o odobritvi, v imenu Evropske unije, Izjave o odobritvi ribolovnih možnosti v vodah EU za ribiška plovila, ki plujejo pod zastavo Bolivarske republike Venezuele v izključni ekonomski coni ob obali Francoske Gvajane (UL L 244, 19.9.2015, str. 55).

² Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13).

- (65) Ker bi bilo treba nekatere določbe uporabljati kontinuirano in v izogib pravne negotovosti v obdobju od konca prejšnjega leta do datuma začetka veljavnosti uredbe o določitvi ribolovnih možnosti za naslednje leto, bi se morale določbe iz te uredbe, ki zadevajo prepovedi in zaprte sezone, še naprej uporabljati tudi na začetku leta 2024, dokler ne začne veljati uredba o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2024. Poleg tega bi se morale take določbe, ki se uporabljajo od 1. januarja 2023 do 31. decembra 2024, še naprej uporabljati na začetku leta 2025 do začetka veljavnosti uredbe o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2025.
- (66) Da bi se izognili prekinitvi ribolovnih dejavnosti in ribičem Unije zagotovili preživetje, bi bilo treba to uredbo uporabljati od 1. januarja 2023, razen določb o omejitvah ribolovnega napora, ki bi jih bilo treba uporabljati od 1. februarja 2023, in nekaterih določb za določene regije, ki bi morale imeti poseben datum začetka uporabe. Zaradi nujnosti bi morala ta uredba začeti veljati takoj po objavi.

(67) Ustrezne regionalne organizacije za upravljanje ribištva (RFMO) so ob koncu leta 2022 sprejele nekatere mednarodne ukrepe, ki ustvarjajo ali omejujejo ribolovne možnosti za Unijo in so začeli veljati pred začetkom veljavnosti te uredbe. Določbe, s katerimi se taki ukrepi prenesejo v pravo Unije, bi bilo zato treba uporabljati retroaktivno. Zlasti ker ribolovna sezona na območju Konvencije CCAMLR traja od 1. decembra do 30. novembra in ker so zato nekatere ribolovne možnosti ali prepovedi na območju Konvencije CCAMLR določene za obdobje, ki se začne 1. decembra 2022, je ustrezno, da se zadevne določbe iz te uredbe uporabljajo od navedenega datuma. Poleg tega ribolovna sezona za zobate ribe (*Dissostichus* spp.) na območju Sporazuma SIOFA traja od 1. decembra do 30. novembra, in ker so TAC za to skupino vrst določeni za obdobje od 1. decembra 2022, bi bilo treba TAC uporabljati od navedenega datuma. Taka retroaktivna uporaba ne posega v načelo legitimnih pričakovanj, saj je ribiškimi plovili, ki plujejo pod zastavo pogodbenice, prepovedano loviti na območju Konvencije CCAMLR in območju Sporazuma SIOFA. Poleg tega bi morale države članice v skladu s pravili ICCAT poskrbeti, da njihova ribiška plovila v 15 dneh pred začetkom obdobja prepovedi, tj. od 17. decembra 2022, ne nameščajo naprav za zbiranje rib –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

NASLOV I

SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 1

Predmet urejanja

1. Ta uredba določa ribolovne možnosti, ki so za nekatere staleže rib, vključno z nekaterimi staleži globokomorskih rib, na voljo v vodah Unije in ribiškim plovilom Unije v nekaterih vodah zunaj Unije.
2. Ribolovne možnosti iz odstavka 1 vključujejo:
 - (a) omejitve ulova za leto 2023 in, kadar je tako določeno v tej uredbi, za leto 2024;
 - (b) omejitve ribolovnega napora za leto 2023, razen omejitev ribolovnega napora iz Priloge II, ki se uporabljajo od 1. februarja 2023 do 31. januarja 2024;
 - (c) ribolovne možnosti za obdobje od 1. decembra 2022 do 30. novembra 2023 za nekatere staleže na območju Konvencije CCAMLR in za nekatere staleže na območju Sporazuma SIOFA.

Člen 2
Področje uporabe

1. Ta uredba se uporablja za naslednja ribiška plovila:
 - (a) ribiška plovila Unije in
 - (b) plovila tretjih držav v vodah Unije.

2. Ta uredba se uporablja tudi za:
 - (a) določen rekreacijski ribolov, kadar je takšen ribolov izrecno naveden v zadevnih določbah te uredbe, in
 - (b) gospodarski ribolov z obale.

Člen 3
Opredelitve pojmov

V tej uredbi se uporabljajo opredelitve iz člena 4 Uredbe (EU) št. 1380/2013. Poleg tega se uporabljajo še naslednje opredelitve pojmov:

- (a) „plovilo tretje države“ pomeni ribiško plovilo, ki pluje pod zastavo tretje države in je v njej registrirano;
- (b) „rekreacijski ribolov“ pomeni negospodarske ribolovne dejavnosti, ki morske biološke vire izkoriščajo za rekreacijo, turizem ali šport;
- (c) „mednarodne vode“ pomeni vode, ki so zunaj suverenosti ali jurisdikcije katere koli države;
- (d) „celotni dovoljeni ulov“ (TAC) pomeni:
 - (i) za ribolov, za katerega velja izjema od obveznosti iztovarjanja iz člena 15(4) do (7) Uredbe (EU) št. 1380/2013, količino rib iz posameznega staleža, ki se lahko iztovori vsako leto;
 - (ii) za vse druge vrste ribolova količino rib iz posameznega staleža, ki se lahko ulovi vsako leto;
- (e) „kvota“ pomeni delež TAC, ki je dodeljen Uniji, državi članici ali tretji državi;

- (f) „analitična ocena“ pomeni količinsko oceno trendov v danem staležu na podlagi podatkov o biologiji in izkoriščanju staleža, ki so bili v znanstvenem pregledu označeni kot dovolj kakovostni za pripravo znanstvenega mnenja o možnostih za prihodnje ulove;
- (g) „velikost mrežnega očesa“ pomeni velikost mrežnega očesa ribiških mrež, kot je določena v členu 6, točka 34, Uredbe (EU) št. 2019/1241 Evropskega parlamenta in Sveta¹;
- (h) „register ribiške flote Unije“ pomeni register, ki ga je vzpostavila Komisija v skladu s členom 24(3) Uredbe (EU) št. 1380/2013;
- (i) „ribolovni ladijski dnevnik“ pomeni ladijski dnevnik iz člena 14 Uredbe (ES) št. 1224/2009;
- (j) „instrumentna boja“ pomeni bojo, jasno označeno z edinstveno referenčno številko, ki omogoča identifikacijo njenega lastnika, in opremljeno s sistemom za satelitsko sledenje, ki omogoča spremljanje njenega položaja;
- (k) „operativna boja“ pomeni vsako predhodno aktivirano in vključeno instrumentno bojo, nameščeno na morju na plavajočih napravah za zbiranje rib ali plavajočih objektih, ki oddaja podatke o položaju in druge razpoložljive informacije, kot so na primer približne meritve ultrazvočnega globinomera.

¹ Uredba (EU) 2019/1241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o ohranjanju ribolovnih virov in varstvu morskih ekosistemov s tehničnimi ukrepi, o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1967/2006, (ES) št. 1224/2009 ter uredb (EU) št. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 in (EU) 2019/1022 Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 894/97, (ES) št. 850/98, (ES) št. 2549/2000, (ES) št. 254/2002, (ES) št. 812/2004 in (ES) št. 2187/2005 (UL L 198, 25.7.2019, str. 105).

Člen 4
Ribolovna območja

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve območij:

- (a) območja ICES (Mednarodni svet za raziskovanje morja) so geografska območja, določena v Prilogi III k Uredbi (ES) št. 218/2009 Evropskega parlamenta in Sveta¹;
- (b) „Skagerrak“ pomeni geografsko območje, ki je na zahodu omejeno s črto od svetilnika Hanstholm do svetilnika Lindesnes in na jugu s črto od svetilnika Skagen do svetilnika Tislarna ter od te točke do najbližje točke na švedski obali;
- (c) „Kattegat“ pomeni geografsko območje, ki je na severu omejeno s črto od svetilnika Skagen do svetilnika Tislarna in od te točke do najbližje točke na švedski obali ter na jugu s črto od Hasenøreja do Gnibens Spidsa, od Korshageja do Spodsbjerga in od Gilbjerg Hoveda do Kullena;

¹ Uredba (ES) št. 218/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 o predložitvi statističnih podatkov o nominalnem ulovu držav članic, ki ribarijo v severovzhodnem Atlantiku (UL L 87, 31.3.2009, str. 70).

(d) „funkcionalna enota 16 podobmočja ICES 7“ pomeni geografsko območje, ki ga določajo stranice loksodrome, ki se stikajo v naslednjih točkah:

- 53° 30' S 15° 00' Z,
- 53° 30' S 11° 00' Z,
- 51° 30' S 11° 00' Z,
- 51° 30' S 13° 00' Z,
- 51° 00' S 13° 00' Z,
- 51° 00' S 15° 00' Z;

(e) „funkcionalna enota 25 razdelka ICES 8c“ pomeni geografsko morsko območje, ki ga določajo stranice loksodrome, ki se stikajo v naslednjih točkah:

- 43° 00' S 9° 00' Z,
- 43° 00' S 10° 00' Z,
- 43° 30' S 10° 00' Z,
- 43° 30' S 9° 00' Z,
- 44° 00' S 9° 00' Z,
- 44° 00' S 8° 00' Z,
- 43° 30' S 8° 00' Z;

(f) „funkcionalna enota 26 razdelka ICES 9a“ pomeni geografsko območje, ki ga določajo stranice loksodrome, ki se stikajo v naslednjih točkah:

- 43° 00' S 8° 00' Z,
- 43° 00' S 10° 00' Z,
- 42° 00' S 10° 00' Z,
- 42° 00' S 8° 00' Z;

(g) „funkcionalna enota 27 razdelka ICES 9a“ pomeni geografsko območje, ki ga določajo stranice loksodrome, ki se stikajo v naslednjih točkah:

- 42° 00' S 8° 00' Z,
- 42° 00' S 10° 00' Z,
- 38° 30' S 10° 00' Z,
- 38° 30' S 9° 00' Z,
- 40° 00' S 9° 00' Z,
- 40° 00' S 8° 00' Z;

(h) „funkcionalna enota 30 razdelka ICES 9a“ pomeni geografsko območje pod jurisdikcijo Španije v Cadiškem zalivu in v sosednjih vodah razdelka ICES 9a;

- (i) „funkcionalna enota 31 razdelka ICES 8c“ pomeni geografsko morsko območje, ki ga določajo stranice loksodrome, ki se stikajo v naslednjih točkah:
- 43° 30' S 6° 00' Z,
 - 44° 00' S 6° 00' Z,
 - 44° 00' S 2° 00' Z,
 - 43° 30' S 2° 00' Z;
- (j) „Cadiški zaliv“ pomeni geografsko območje v razdelku ICES 9a vzhodno od zemljepisne dolžine 7° 23' 48" Z;
- (k) „območje Konvencije CCAMLR (Komisija za ohranjanje živih morskih virov na Antarktiki)“ pomeni geografsko območje, opredeljeno v členu 2, točka (a), Uredbe Sveta (ES) št. 601/2004¹;
- (l) območja CECAF (Odbor za ribištvo za vzhodni srednji Atlantik) so geografska območja, določena v Prilogi II k Uredbi (ES) št. 216/2009 Evropskega parlamenta in Sveta²;

¹ Uredba Sveta (ES) št. 601/2004 z dne 22. marca 2004 o nekaterih nadzornih ukrepih, ki se uporabljajo za ribolovne aktivnosti na območju Konvencije o ohranjanju živih morskih virov na Antarktiki ter o razveljavitvi uredb (EGS) št. 3943/90, (ES) št. 66/98 in (ES) št. 1721/1999 (UL L 97, 1.4.2004, str. 16).

² Uredba (ES) št. 216/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 o predložitvi statističnih podatkov o nominalnem ulovu držav članic, ki lovijo na določenih območjih izven severnega Atlantika (UL L 87, 31.3.2009, str. 1).

- (m) „območje Konvencije IATTC (Medameriška komisija za tropskega tuna)“ pomeni geografsko območje, opredeljeno v Konvenciji o krepitvi Medameriške komisije za tropskega tuna, ustanovljene leta 1949 s Konvencijo med Združenimi državami Amerike in Republiko Kostariko (Konvencija iz Antigve)¹;
- (n) „območje Konvencije ICCAT (Mednarodna komisija za ohranitev tunov v Atlantiku)“ pomeni geografsko območje, opredeljeno v Mednarodni konvenciji za ohranitev tunov v Atlantiku²;
- (o) „območje pristojnosti IOTC (Komisija za tuna v Indijskem oceanu)“ pomeni geografsko območje, opredeljeno v Sporazumu o ustanovitvi Komisije za tuna v Indijskem oceanu³;

¹ UL L 224, 16.8.2006, str. 24. Unija je odobrila Konvencijo o krepitvi Medameriške komisije za tropskega tuna s Sklepom Sveta 2006/539/ES z dne 22. maja 2006 o sklenitvi Konvencije o krepitvi Medameriške komisije za tropskega tuna, ustanovljene leta 1949 s konvencijo med Združenimi državami Amerike in Republiko Kostariko, v imenu Evropske skupnosti (UL L 224, 16.8.2006, str. 22).

² UL L 162, 18.6.1986, str. 34. Unija je pristopila k ICCAT s Sklepom Sveta 86/238/EGS z dne 9. junija 1986 o pristopu Skupnosti k Mednarodni konvenciji za ohranitev tunov v Atlantiku, kakor je bila spremenjena s Protokolom, priloženim k Sklepni listini Konference pooblaščenecv držav pogodbenic konvencije, ki je bila podpisana 10. julija 1984 v Parizu (UL L 162, 18.6.1986, str. 33).

³ UL L 236, 5.10.1995, str. 25. Unija je pristopila k navedeni Konvenciji s Sklepom Sveta 95/399/ES z dne 18. septembra 1995 o pristopu Skupnosti k Sporazumu o ustanovitvi Komisije za tuna v Indijskem oceanu (UL L 236, 5.10.1995, str. 24).

- (p) območja NAFO (Organizacija za ribištvo severozahodnega Atlantika) so geografska območja, določena v Prilogi III k Uredbi (ES) št. 217/2009 Evropskega parlamenta in Sveta¹;
- (q) „območje Konvencije SEAFO (Organizacija za ribištvo jugovzhodnega Atlantika)“ pomeni geografsko območje, opredeljeno v Konvenciji o ohranjanju in upravljanju ribolovnih virov v jugovzhodnem Atlantiku²;
- (r) „območje Sporazuma SIOFA (Sporazum o ribolovu v južnem Indijskem oceanu)“ pomeni geografsko območje, opredeljeno v Sporazumu o ribolovu v južnem Indijskem oceanu³;

¹ Uredba (ES) št. 217/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 o predložitvi statističnih podatkov o ulovu in aktivnosti s strani držav članic, ki izvajajo ribolov v severozahodnem Atlantiku (UL L 87, 31.3.2009, str. 42).

² UL L 234, 31.8.2002, str. 40. Unija je odobrila Konvencijo SEAFO s Sklepom Sveta 2002/738/ES z dne 22. julija 2002 o sklenitvi Konvencije o ohranjanju in upravljanju ribolovnih virov v jugovzhodnem Atlantiku s strani Evropske skupnosti (UL L 234, 31.8.2002, str. 39).

³ UL L 196, 18.7.2006, str. 15. Unija je odobrila SIOFA s Sklepom Sveta 2008/780/ES z dne 29. septembra 2008 o sklenitvi, v imenu Evropske skupnosti, Sporazuma o ribolovu za južni Indijski ocean (UL L 268, 9.10.2008, str. 27).

- (s) „območje Konvencije SPRFMO (Regionalna organizacija za upravljanje ribištva v južnem Tihem oceanu)“ pomeni geografsko območje, opredeljeno v Konvenciji o ohranjanju in upravljanju ribolovnih virov odprtega morja v južnem Tihem oceanu¹;
- (t) „območje Konvencije WCPFC (Komisija za ribištvo zahodnega in srednjega Pacifika)“ pomeni geografsko območje, opredeljeno v Konvenciji o ohranjanju in upravljanju izrazito selivskih staležev rib v zahodnem in osrednjem delu Tihega oceana²;
- (u) „odprto morje Beringovega morja“ pomeni geografsko območje odprtega morja Beringovega morja več kakor 200 morskih milj od temeljnih črt, od katerih se meri širina teritorialnega morja obalnih držav Beringovega morja;

¹ UL L 67, 6.3.2012, str. 3. Unija je odobrila Konvencijo SPRFMO s Sklepom Sveta 2012/130/EU z dne 3. oktobra 2011 o sklenitvi Konvencije o ohranjanju in upravljanju ribolovnih virov odprtega morja v južnem Tihem oceanu v imenu Evropske unije (UL L 67, 6.3.2012, str. 1).

² UL L 32, 4.2.2005, str. 3. Unija je pristopila k WCPFC s Sklepom Sveta 2005/75/ES z dne 26. aprila 2004 o pristopu Skupnosti h Konvenciji o ohranjanju in upravljanju izrazito selivskih staležev rib v zahodnem in osrednjem delu Tihega oceana (UL L 32, 4.2.2005, str. 1).

- (v) „območje prekrivanja med območjema konvencij IATTC in WCPFC“ pomeni geografsko območje, ki ga opredeljujejo naslednje meje:
- zemljepisna dolžina 150° Z,
 - zemljepisna dolžina 130° Z,
 - zemljepisna širina 4° J,
 - zemljepisna širina 50° J;
- (w) „geografska podobmočja GFCM“ so območja, opredeljena v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1343/2011 Evropskega parlamenta in Sveta¹.

¹ Uredba (EU) št. 1343/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o nekaterih določbah za ribolov na območju Sporazuma GFCM (Generalne komisije za ribištvo v Sredozemlju) in spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1967/2006 o ukrepih za upravljanje za trajnostno izkoriščanje ribolovnih virov v Sredozemskem morju (UL L 347, 30.12.2011, str. 44).

NASLOV II

RIBOLOVNE MOŽNOSTI

ZA RIBIŠKA PLOVILA UNIJE

Poglavje I

Splošne določbe

Člen 5

TAC in dodelitve

1. TAC za ribiška plovila Unije v vodah Unije in nekaterih vodah zunaj Unije ter dodeljevanje teh TAC državam članicam ter po potrebi pogoji, ki so s tem funkcionalno povezani, so določeni v Prilogi I.
2. Ribiškim plovilom Unije se lahko dovoli ribolov v vodah pod ribolovno jurisdikcijo Ferskih otokov, Grenlandije, Norveške ter na ribolovnem območju okrog otoka Jan Mayen, ob upoštevanju TAC iz Priloge I te uredbe ter pogojev iz člena 19 in dela A Priloge V k tej uredbi in Uredbe (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta¹ in njenih izvedbenih določb.

¹ Uredba (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2017 o trajnostnem upravljanju zunanjih ribiških flot in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1006/2008 (UL L 347, 28.12.2017, str. 81).

3. Ribiškimi plovilom Unije se lahko dovoli ribolov v vodah pod ribolovno jurisdikcijo Združenega kraljestva, ob upoštevanju TAC iz Priloge I te uredbe ter pogojev iz člena 19 te uredbe in Uredbe (EU) 2017/2403 in njenih izvedbenih določb.

Člen 6

TAC, ki jih določijo države članice

1. TAC za nekatere staleže rib, opredeljene v Prilogi I, določi zadevna država članica.
2. TAC, ki jih določi država članica iz odstavka 1:
 - (a) so skladni z načeli in pravili SRP, predvsem z načelom trajnostnega izkoriščanja staleža, in
 - (b) zagotavljajo izkoriščanje staleža, ki je:
 - (i) če je analitična ocena na voljo, kolikor je mogoče v skladu z največjim trajnostnim donosom, ali
 - (ii) če analitična ocena ni na voljo ali je nepopolna, v skladu s previdnostnim pristopom k upravljanju ribištva.

3. Vsaka zadevna država članica Komisiji do 15. marca 2023 predloži naslednje informacije:
 - (a) TAC, ki jih je določila;
 - (b) podatke, ki jih je zbrala in ocenila ter ki so bili podlaga za določitev TAC;
 - (c) podrobnosti o tem, kako TAC, ki so bili določeni, izpolnjujejo zahteve iz odstavka 2.
4. Za TAC za črnega morskega meča (*Aphanopus carbo*) na območju CECAF 34.1.2 Portugalska predloži informacije iz odstavka 3 za navedeni TAC za leto 2023 do 15. marca 2023 in za navedeni TAC za leto 2024 do 15. marca 2024.

Člen 7

Uporaba začasnih TAC

1. Kadar je v tabeli ribolovnih možnosti v Prilogi IA ali Prilogi IB naveden sklic na ta odstavek, se TAC iz navedene tabele začasno uporabljajo od 1. januarja do 31. marca 2023. Navedeni začasni TAC ne posegajo v določitev dokončnih TAC za leto 2023 v skladu z izidom mednarodnih pogajanj in/ali posvetovanj, znanstvenim mnenjem in veljavnimi določbami Uredbe (EU) št. 1380/2013 ter ustreznimi večletnimi načrti.

2. Plovila Unije lahko lovijo staleže, za katere veljajo začasni TAC iz prvega odstavka, v vodah Unije in mednarodnih vodah ter vodah tretjih držav, ki so ribiškimi plovilom Unije dovolile dostop do njihovih voda.
3. Člen 10, odstavki 1 do 3 in odstavek 5, ter člena 14 in 15 se uporabljajo od 1. januarja do 31. marca 2023.

Člen 8

Pogoji za iztovarjanje ulova in prilova

1. Ulov, za katerega ne velja obveznost iztovarjanja iz člena 15 Uredbe (EU) št. 1380/2013, se obdrži na krovu ali iztovori le, če:
 - (a) so ulov opravila ribiška plovila, ki plujejo pod zastavo države članice, ki ima kvoto, in ta kvota ni izčrpana, ali
 - (b) je ulov sestavljen iz deleža kvote Unije, ki državam članicam ni bila dodeljena, in ta kvota ni izčrpana.
2. Za namene odstopanja od obveznosti odštetja ulova od zadevnih kvot iz člena 15(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013 so staleži neciljnih vrst znotraj varnih bioloških meja iz navedenega člena opredeljeni v Prilogi I k tej uredbi.

Člen 9

Mehanizem izmenjave kvot za TAC za neizogibni prilov

1. Da bi se upoštevala obveznost iztovarjanja in da bi se kvote za nekatere prilove dale na voljo državam članicam, ki nimajo kvot, se za TAC, določene v Prilogi IA, uporablja mehanizem izmenjave kvot iz odstavkov 2 do 5 tega člena.
2. 6 % vsake kvote v okviru TAC za trsko (*Gadus morhua*) v Keltskem morju, trsko na zahodu Škotske, mola v Irskem morju in morsko ploščo v razdelkih ICES 7h, 7j in 7k ter 3 % vsake kvote v okviru TAC za mola na zahodu Škotske, ki so dodeljene vsaki državi članici, se dajo na voljo za skupni fond za izmenjavo kvot (v nadaljnjem besedilu: fond), ki se vzpostavi 1. januarja 2023. Države članice brez kvot imajo izključen dostop do skupnega fonda kvot do 30. aprila 2023.
3. Količin, vzetih iz skupnega fonda, ni dovoljeno izmenjati ali prenesti v naslednje leto. Po 30. aprilu 2023 se vse neporabljene količine vrnejo tistim državam članicam, ki so prvotno prispevale v skupni fond.
4. Države članice brez kvote dajo v zameno na voljo kvote za staleže, navedene v Prilogi IA, del C, razen če se država članica brez kvote in država članica, ki prispeva v skupni fond, dogovorita drugače.

5. Kvote iz odstavka 4 imajo enakovredno tržno vrednost, določeno na podlagi tržnega menjalnega tečaja ali drugih za obe strani sprejemljivih menjalnih tečajev. Če drugih možnosti ni, se enakovredna tržna vrednost določi na podlagi povprečja cen v Uniji v preteklem letu, ki jih sporoči Evropska opazovalnica trgov za proizvode iz ribištva in akvakulture (EUMOFA).
6. Če mehanizem izmenjave kvot iz odstavkov 2 do 5 državam članicam ne omogoča, da svoje neizogibne prilove krijejo v podobnem obsegu, si države članice prizadevajo, da bi se dogovorile o izmenjavi kvot na podlagi člena 16(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013, pri čemer zagotovijo, da imajo izmenjane kvote enakovredno tržno vrednost.

Člen 10

Omejitve ribolovnega navora v razdelku ICES 7e

1. Tehnični vidiki pravic in obveznosti za upravljanje staleža morskega lista v razdelku ICES 7e so za obdobje iz točke (b) člena 1(2) določeni v Prilogi II.
2. Komisija lahko na zahtevo države članice v skladu s točko 7.4 Priloge II sprejme izvedbeni akt, s katerim tej državi članici dodeli dodatno število dni na morju poleg števila dni iz točke 5 Priloge II, ki ga lahko država članica ribiškemu plovilu, ki pluje pod njeno zastavo, odobri za prisotnost v razdelku ICES 7e, kadar ima na krovu katero koli regulirano orodje. Komisija tak izvedbeni akt sprejme v skladu s postopkom pregleda iz člena 57(2).

3. Komisija lahko na zahtevo države članice sprejme izvedbeni akt, s katerim zadevni državi članici poleg dni iz točke 5 Priloge II dodeli največ tri dodatne dni med 1. februarjem 2023 in 31. januarjem 2024, ko sme biti ribiško plovilo prisotno v razdelku ICES 7e na podlagi programa okrepljenega znanstvenega opazovanja iz točke 8.1 Priloge II. Tako dodelitev izvede na podlagi opisa, ki ga predloži država članica v skladu s točko 8.3 Priloge II in po posvetovanju s STECF. Ta izvedbeni akt se sprejme v skladu s postopkom pregleda iz člena 57(2).

Člen 11

Ukrepi za ribolov brancina

v razdelkih ICES 4b, 4c in 6a ter na podobmočju ICES 7

1. Ribiškim plovilom Unije in za gospodarski ribolov z obale je prepovedano loviti brancina (*Dicentrarchus labrax*) v razdelkih ICES 4b in 4c in na podobmočju ICES 7 ali obdržati na krovu, premeščati, pretovarjati ali iztovarjati brancina, ulovljenega na navedenih območjih.
2. Prepoved iz odstavka 1 se ne uporablja za prilov brancina pri dejavnostih gospodarskega ribolova z mrežami s kopnega. Ta izjema velja za preteklo število mrež na obali, določeno na ravneh pred letom 2017. Dejavnosti gospodarskega ribolova z mrežami na kopnem niso usmerjene na brancina, iztovori pa se lahko le neizogibni prilov brancina.

3. Z odstopanjem od odstavka 1 lahko ribiška plovila Unije januarja 2023 in od 1. aprila do 31. decembra 2023 v razdelkih ICES 4b, 4c, 7d, 7e, 7f in 7h lovijo, obdržijo na krovu, pretovarjajo, premeščajo ali iztovarjajo brancina, ulovljenega na navedenem območju, in sicer z naslednjim orodjem in znotraj naslednjih omejitev:
- (a) z uporabo pridnenih vlečnih mrež¹ količina neizogibnega prilova ne presega 3,8 ton na ribiško plovilo in na leto ter 5 % teže celotnega ulova morskih organizmov na krovu zadevnega ribiškega plovila na ribolovno potovanje;
 - (b) z uporabo potegalk² količina neizogibnega prilova ne presega 3,8 ton na ribiško plovilo in na leto ter 5 % teže celotnega ulova morskih organizmov na krovu zadevnega ribiškega plovila na ribolovno potovanje;
 - (c) z uporabo trnkov in vrvic³ količina ne presega 6,2 tone na ribiško plovilo;
 - (d) z uporabo zabodnih mrež⁴ na kolih količina neizogibnega prilova ne presega 1,6 tone na ribiško plovilo.

Odstopanja iz prvega pododstavka, točka (c), se uporabljajo za ribiška plovila Unije, ki so zabeležila ulove brancina s trnki in vrvicami v obdobju od 1. julija 2015 do 30. septembra 2016.

¹ Vse vrste pridnenih vlečnih mrež (OTB, OTT, PTB, TBB, TBN, TBS in TB).

² Vse vrste potegalk (SSC, SDN, SPR, SV, SB in SX).

³ Ves ribolov s parangali ali ribiškimi palicami ali vrvicami (LHP, LHM, LLD, LL, LTL, LX in LLS).

⁴ Vse zabodne mreže na kolih in pasti (GTR, GNS, GNC, FYK, FPN in FIX).

Odstopanja iz prvega pododstavka, točka (d), se uporabljajo za ribiška plovila Unije, ki so zabeležila ulove brancina z zabodnimi mrežami na kolih v obdobju od 1. julija 2015 do 30. septembra 2016.

V primeru zamenjave ribiškega plovila Unije lahko države članice dovolijo, da se ta odstopanja uporabijo za drugo ribiško plovilo Unije, pod pogojem, da se število ribiških plovil Unije, za katera velja vsako od odstopanj, in njihova skupna ribolovna zmogljivost ne povečata.

4. Omejitve ulova iz odstavka 3 niso prenosljive med ribiškimi plovili.
5. Pri rekreacijskem ribolovu, tudi z obale, v razdelkih ICES 4b, 4c, 6a in 7a do 7k:
 - (a) od 1. februarja do 31. marca 2023:
 - (i) sta za brancina dovoljena le ribolov z ribiško palico ali ročno ribiško vrvico in izpustitev;
 - (ii) je prepovedano obdržati, premeščati, pretovarjati ali iztovarjati brancina, ulovljenega na navedenem območju;

- (b) januarja in od 1. aprila do 31. decembra 2023:
- (i) lahko vsak ribič ulovi in obdrži največ dva osebka brancina na dan;
 - (ii) je najmanjša velikost obdržanega brancina 42 cm;
 - (iii) se s pritrjenimi mrežami brancin ne sme niti uloviti niti v njih obdržati.
6. Odstavek 5 ne posega v strožje nacionalne ukrepe za rekreacijski ribolov.

Člen 12

Ukrepi za ribolov brancina v razdelkih ICES 8a in 8b

1. Francija in Španija v skladu s členom 4(3) Uredbe (EU) 2019/472 zagotovita, da ribolovna umrljivost brancina v razdelkih ICES 8a in 8b zaradi njunega gospodarskega in rekreacijskega ribolova ne preseže točkovne vrednosti F_{MSY} , kot je določeno v členu 2(5) Uredbe (EU) 2019/472.
2. Pri rekreacijskem ribolovu, tudi z obale, v razdelkih ICES 8a in 8b:
 - (a) lahko vsak ribič ulovi in obdrži največ dva osebka brancina na dan;
 - (b) se s pritrjenimi mrežami brancin ne sme niti uloviti niti v njih obdržati.

3. Odstavek 2 ne posega v strožje nacionalne ukrepe za rekreacijski ribolov.

Člen 13

Ukrepi za ribolov evropske jegulje

1. Ta člen se uporablja za vode Unije, vključno z brakičnimi vodami, kot so estuariji, obalne lagune in somornice, ter za ribiška plovila Unije na geografskih podobmočjih GFCM 1 do 27. Ta člen se ne uporablja za geografsko podobmočje GFCM 29.
2. Najmanj šest mesecev je prepovedano izvajati dejavnosti gospodarskega ribolova evropske jegulje (*Anguilla anguilla*), bodisi kot ciljne vrste bodisi kot prilova, v vseh življenjskih obdobjih. Vsaka zadevna država članica zato določi eno ali več obdobj prepovedi ribolova ob upoštevanju naslednjega:
 - (a) obdobje ali obdobja prepovedi ribolova znotraj ene države članice se lahko po potrebi razlikujejo od enega ribolovnega območja do drugega, da se upošteva geografski in časovni selitveni vzorec jegulje v različnih življenjskih obdobjih;
 - (b) obdobje ali obdobja prepovedi ribolova trajajo šest zaporednih mesecev ali skupno šest mesecev v skladu z odstavkom 3 ali 4;
 - (c) z odstopanjem od točke (b), če zadevna država članica določi, da se obdobje prepovedi ribolova na geografskih podobmočjih GFCM 1 do 27 začne 1. marca 2023 ali pozneje, obdobje traja šest zaporednih mesecev;

- (d) obdobje ali obdobja prepovedi ribolova so skladna z ohranitvenimi cilji iz Uredbe (ES) št. 1100/2007, vzpostavljenimi nacionalnimi načrti upravljanja in časovnimi selitvenimi vzorci evropske jegulje v ustreznem življenjskem obdobju v zadevni državi članici.
3. Na geografskih podobmočjih GFCM 1 do 27 obdobje prepovedi ribolova traja od 1. januarja do 31. marca 2023, poleg tega pa vsaka zadevna država članica določi dodatno trimesečno obdobje prepovedi med 1. aprilom in 30. novembrom 2023.
4. Na podobmočjih ICES 3, 4, 6, 7, 8 in 9 so obdobja prepovedi ribolova:
- (a) za evropsko jeguljo celotne dolžine 12 cm ali več:
 - (i) na podobmočju ICES 3 od 1. oktobra do 31. decembra 2023 in dodatno trimesečno obdobje prepovedi med 1. marcem in 31. avgustom 2023, ki ga določi vsaka država članica;
 - (ii) na podobmočjih ICES 4, 6 in 7 od 1. septembra do 30. novembra 2023 in dodatno trimesečno obdobje prepovedi med 1. marcem in 31. julijem 2023 in decembrom 2023, ki ga določi vsaka država članica;
 - (iii) na podobmočjih ICES 8 in 9 od 1. novembra 2023 do 31. januarja 2024 in dodatno trimesečno obdobje prepovedi med 1. marcem in 30. septembrom 2023, ki ga določi vsaka zadevna država članica;

- (b) za evropsko jeguljo celotne dolžine do 12 cm:
- (i) od 1. januarja do 31. marca 2024 in dodatno trimesečno obdobje prepovedi med 1. marcem in 31. decembrom 2023, ki ga določi vsaka zadevna država članica;
 - (ii) z odstopanjem od točke (i) lahko vsaka zadevna država članica dovoli en mesec ribolova v obdobju prepovedi, ki ga je določila v skladu z navedeno točko. V tem primeru zadevna država članica določi dodatno enomesečno obdobje prepovedi;
 - (iii) z nadaljnjim odstopanjem od točke (i) lahko vsaka zadevna država članica dovoli ribolov izključno za obnovo staleža za dodaten mesec v obdobju prepovedi, ki ga je določila v skladu z navedeno točko. V tem primeru zadevna država članica določi dodatno enomesečno obdobje prepovedi;
 - (iv) uporaba točk (i) do (iii) ne povzroči, da zadevna država članica v obdobju od 1. januarja do 31. marca 2023 dovoli ribolov za več kot en mesec in dodaten mesec, namenjen izključno za obnovo staleža.

5. Vsaka zadevna država članica obvesti Komisijo:
- (a) o obdobju ali obdobjih prepovedi, ki jih je določila v skladu z odstavki 2 do 4:
 - (i) do 1. marca 2023 za geografska podobmočja GFCM 1 do 27;
 - (ii) do 1. marca 2023 za podobmočja ICES 3, 4, 6, 7, 8 in 9;
 - (b) v dveh tednih po sprejetju teh obdobjih o nacionalnih ukrepih v zvezi z obdobjem ali obdobji prepovedi, ki jih je določila v skladu z odstavki 2 do 4.
6. Rekreativni ribolov evropske jegulje je prepovedan v vseh življenjskih obdobjih.

Člen 14

Posebne določbe o dodelitvah ribolovnih možnosti

1. Dodelitev ribolovnih možnosti državam članicam, kot je določena v tej uredbi, ne posega v:
- (a) izmenjave v skladu s členom 16(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013;
 - (b) odbitke in ponovne dodelitve na podlagi člena 37 Uredbe (ES) št. 1224/2009;
 - (c) ponovne dodelitve na podlagi členov 12 in 47 Uredbe (EU) 2017/2403;

- (d) dodatna iztovarjanja, dovoljena na podlagi člena 3 Uredbe (ES) št. 847/96 in člena 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013;
 - (e) količine, ki so bile zadržane v skladu s členom 4 Uredbe (ES) št. 847/96 in členom 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013;
 - (f) odbitke na podlagi členov 105, 106 in 107 Uredbe (ES) št. 1224/2009;
 - (g) prenose in izmenjave kvot v skladu s členoma 20 in 52 te uredbe.
2. Staleži, za katere velja previdnostni ali analitski TAC, so za namene vsakoletnega upravljanja TAC in kvot iz Uredbe (ES) št. 847/96 določeni v Prilogi I k tej uredbi.
 3. Razen če ni v Prilogi I k tej uredbi določeno drugače, se za staleže, za katere velja previdnostni TAC, uporablja člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96, za staleže, za katere velja analitski TAC, pa člen 3(2) in (3) ter člen 4 navedene uredbe.
 4. Člena 3 in 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporabljata, kadar država članica uporabi vsakoletno prilagodljivost, določeno v členu 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013.

Člen 15

Zaprte ribolovne sezone za pravo peščenko

Gospodarski ribolov pravih peščenk (*Ammodytes* spp.) s pridneno vlečno mrežo, potegalko ali podobnim vlečnim orodjem z velikostjo mrežnega očesa manj kot 16 mm je v razdelkih ICES 2a in 3a ter na podobmočju ICES 4 prepovedan od 1. januarja do 31. marca 2023 in od 1. avgusta do 31. decembra 2023.

Člen 16

Popravni ukrepi za trsko v Severnem morju

1. Območja, zaprta za ribolov, razen s pelagičnim orodjem (zaporne plavarice in vlečne mreže), ter obdobja prepovedi ribolova so določena v Prilogi IV.
2. Plovila, ki lovijo s pridnenimi vlečnimi mrežami in potegalkami z najmanjšo velikostjo mrežnega očesa vsaj 70 mm v razdelkih ICES 4a in 4b ali vsaj 90 mm v razdelku ICES 3a in parangali¹, ne smejo loviti v vodah Unije razdelka ICES 4a severno od zemljepisne širine 58° 30' 00" S in južno od zemljepisne širine 61° 30' 00" S ter v vodah Unije razdelkov ICES 3a.20 (Skagerrak), 4a in 4b severno od zemljepisne širine 57° 00' 00" S in vzhodno od zemljepisne dolžine 5° 00' 00" V.

¹ Kode orodja: OTB, OTT, OT, TBN, TBS, TB, TX, PTB, SDN, SSC, SX, LL in LLS.

3. Z odstopanjem od odstavka 2 lahko ribiška plovila iz navedenega odstavka lovijo na območjih iz navedenega odstavka, če izpolnjujejo vsaj eno od naslednjih meril:
- (a) njihov ulov trske ne predstavlja več kot 5 % njihovega celotnega ulova na ribolovno potovanje; za ribiška plovila, katerih ulov trske v obdobju 2017–2019 ni presegel 5 % njihovega celotnega ulova, se domneva, da izpolnjujejo to merilo, če še naprej uporabljajo enako orodje, kot so ga uporabljala v navedenem obdobju; ta domneva se lahko ovrže;
 - (b) uporabljajo regulirano zelo selektivno pridneno vlečno mrežo ali potegalko, ki v skladu z znanstveno študijo dosega vsaj 30-odstotno zmanjšanje ulova trske v primerjavi s plovili, ki lovijo z osnovnimi velikostmi mrežnega očesa za vlečno orodje iz dela B, točka 1.1, Priloge V k Uredbi (EU) 2019/1241; take študije lahko oceni STECF; v primeru negativne ocene se uporaba tega orodja ne šteje več za veljavno na območjih iz odstavka 2 tega člena;
 - (c) za plovila, ki lovijo s pridnenimi vlečnimi mrežami in potegalkami z velikostjo mrežnega očesa 100 mm ali več (TR1), se uporabljajo naslednje vrste zelo selektivnega orodja:
 - (i) vlečne mreže s trebušastim delom (belly trawl), katerih najmanjša velikost mrežnega očesa v tem delu znaša 600 mm;
 - (ii) dvignjena ribiška vrstica (0,6 m);
 - (iii) horizontalna izločevalna mreža z izhodnim oknom z velikimi mrežnimi očesi;

- (d) za plovila, ki lovijo s pridnenimi vlečnimi mrežami in potegalkami z velikostjo mrežnega očesa 70 mm ali več v razdelku ICES 4a in 90 mm ali več v razdelku ICES 3a ter manj kot 100 mm (TR2), se uporabljajo naslednje vrste zelo selektivnega orodja:
- (i) horizontalna izločevalna rešetka z največjo razdaljo med prečkami 50 mm za ločevanje bokoplut od somernih rib ter prehodno odprtino za somerne ribe;
 - (ii) ploskev Seltra s 300-milimetrskimi kvadratnimi mrežnimi očesi;
 - (iii) izločevalno rešetko z največjo razdaljo med prečkami 35 mm in prehodno odprtino za ribe;
- (e) za ribiška plovila velja nacionalni načrt za izogibanje ulovu trske, da bi se s prostorskimi ali tehničnimi ukrepi ali kombinacijo teh ukrepov ulov trske, skladno z ribolovno umrljivostjo, ohranil na ravni, ki ustreza ribolovnim možnostim, določenim na podlagi znanstvenega mnenja; take načrte bi moral za države članice oceniti STECF, za tretje države pa njihov ustrezeni nacionalni znanstveni organ, in sicer najpozneje dva meseca po njihovem začetku izvajanja, ter jih po potrebi nadalje revidirati, če se pri teh ocenah ugotovi, da cilj nacionalnega načrta izogibanja ulovu trske ne bo dosežen.
4. Države članice okrepijo spremljanje, nadzor in opazovanje ribiških plovil iz odstavka 2 za zagotovitev izpolnjevanja pogojev iz odstavka 3.

5. Ta člen se ne uporablja za ribolovne operacije, ki se izvajajo izključno za namen znanstvenih raziskav, pod pogojem, da je izvajanje teh raziskav skladno s členom 25 Uredbe (EU) 2019/1241.

Člen 17

Popravni ukrepi za trsko v Kattegatu

1. Plovila Unije, ki v Kattegatu lovijo s pridnenimi vlečnimi mrežami¹ z najmanjšo velikostjo mrežnega očesa 70 mm, uporabljajo eno od naslednjih selektivnih orodij:
- (a) izločevalno rešetko z največjo razdaljo med prečkami 35 mm in prehodno odprtino za ribe;
 - (b) izločevalno rešetko z največjo razdaljo med prečkami 50 mm za ločevanje bokoplut od somernih rib ter prehodno odprtino za somerne ribe;
 - (c) ploskev Seltra s 300-milimetrskimi kvadratnimi mrežnimi očesi;
 - (d) regulirano zelo selektivno orodje, katerega tehnične lastnosti v skladu z znanstveno študijo, ki jo oceni STECF, zagotavljajo, da se ulovi manj kot 1,5 % trske, pod pogojem, da je to edino orodje, ki ga ima zadevno ribiško plovilo na krovu.
2. Ribiška plovila Unije, ki sodelujejo v projektu države članice in imajo delujočo opremo za popolno dokumentiran ribolov, lahko uporabljajo orodje v skladu z delom B Priloge V k Uredbi (EU) 2019/1241. Zadevne države članice seznam takšnih plovil sporočijo Komisiji.

¹ Kode orodja: OTB, OTT, OT, TBN, TBS, TB, TX in PTB.

3. Ta člen se ne uporablja za ribolovne operacije, ki se izvajajo izključno za namen znanstvenih raziskav, pod pogojem, da je izvajanje teh raziskav skladno s členom 25 Uredbe (EU) 2019/1241.

Člen 18

Prepovedane vrste

1. Ribiška plovila Unije ne lovijo, obdržijo na krovu, pretovarjajo ali iztovarjajo naslednjih vrst:
- (a) žarkaste raže (*Amblyraja radiata*) v vodah Združenega kraljestva in Unije podobmočja ICES 4 in razdelka ICES 7d; v vodah Združenega kraljestva razdelka 2a; in vodah Unije razdelka 3a;
 - (b) rdeče sluzoglavke (*Beryx splendens*) na podobmočju NAFO 6;
 - (c) luskastega globokomorskega trneža (*Centrophorus squamosus*) v vodah Združenega kraljestva in Unije podobmočja ICES 4; v vodah Združenega kraljestva razdelka 2a; ter mednarodnih vodah podobmočij ICES 1 in 14;
 - (d) portugalskega trneža (*Centroscymnus coelolepis*) v vodah Združenega kraljestva in Unije podobmočja ICES 4; v vodah Združenega kraljestva razdelka 2a; ter mednarodnih vodah podobmočij ICES 1 in 14;

- (e) temnega morskega psa (*Dalatias licha*) v vodah Združenega kraljestva in Unije podobmočja ICES 4; v vodah Združenega kraljestva razdelka 2a; ter mednarodnih vodah podobmočij ICES 1 in 14;
- (f) kljunatega morskega psa (*Deania calcea*) v vodah Združenega kraljestva in Unije podobmočja ICES 4; v vodah Združenega kraljestva razdelka 2a; ter mednarodnih vodah podobmočij ICES 1 in 14;
- (g) kompleksa vrst (*Dipturus cf. flossada* in *Dipturus cf. intermedia*) kljunate raže (*Dipturus batis*) v vodah Združenega kraljestva in Unije podobmočij ICES 4 in 6 do 8; v vodah Združenega kraljestva razdelka 2a in podobmočja 5 in vodah Unije podobmočij 3, 9 in 10;
- (h) velikega svetilca (*Etmopterus princeps*) v vodah Združenega kraljestva in Unije podobmočja ICES 4; v vodah Združenega kraljestva razdelka 2a; ter mednarodnih vodah podobmočij ICES 1 in 14;
- (i) pepelastega morskega psa (*Galeorhinus galeus*), ulovljenega s parangalom v vodah Združenega kraljestva in Unije podobmočij ICES 4; v vodah Združenega kraljestva razdelka 2a; v vodah Združenega kraljestva in mednarodnih vodah podobmočja 5; v vodah Združenega kraljestva in Unije ter mednarodnih vodah podobmočij 6 do 8; v mednarodnih vodah podobmočij 12 in 14;
- (j) atlantskega morskega psa (*Lamna nasus*) v vseh vodah;

- (k) raže trnjevke (*Raja clavata*) v vodah Unije razdelka ICES 3a;
- (l) valovite progaste raže (*Raja undulata*) v vodah Združenega kraljestva in Unije podobmočja ICES 6 in vodah Unije podobmočja ICES 10;
- (m) orjaškega kitovca (*Rhincodon typus*) v vseh vodah;
- (n) navadnega goslaša (*Rhinobatos rhinobatos*) v Sredozemskem morju;
- (o) oranžne sluzoglavke (*Hoplostethus atlanticus*) v vodah Združenega kraljestva in Unije ter mednarodnih vodah podobmočij ICES 1 do 10, 12 in 14;
- (p) globokomorskih morskih psov, navedenih v Prilogi I, del D, v vodah Združenega kraljestva in Unije ter mednarodnih vodah podobmočij ICES 6 do 9; v vodah Združenega kraljestva in mednarodnih vodah podobmočja 5; v vodah Unije in mednarodnih vodah podobmočja ICES 10; v vodah Unije območij CECAF 34.1.1, 34.1.2 in 34.2 ter mednarodnih vodah podobmočja ICES 12.

2. Ob nenamernem ulovu se osebkovi vrsti iz odstavka 1 ne poškodujejo in se takoj izpustijo.

Člen 19

Prenos podatkov

Kadar države članice Komisiji pošljejo podatke v zvezi z iztovarjanjem in ribolovnim naporom v skladu s členoma 33 in 34 Uredbe (ES) št. 1224/2009, pri tem uporabijo kode staležev iz Priloge I k tej uredbi.

Poglavje II

Dovoljenja za ribolov v vodah tretjih držav

Člen 20

Dovoljenja za ribolov

1. Največje število dovoljenj za ribolov za ribiška plovila Unije v vodah tretje države je, kjer je ustrezno, določeno v delu A Priloge V.
2. Kadar država članica prenese kvoto na drugo državo članico na ribolovnih območjih iz dela A Priloge V k tej uredbi v skladu s členom 16(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013, ob tem ustrezno prenese tudi dovoljenja za ribolov, o prenosu pa uradno obvesti Komisijo. Skupno število dovoljenj za posamezno ribolovno območje, določeno v delu A Priloge V k tej uredbi, ne sme biti preseženo.

Poglavje III
Ribolovne možnosti v vodah
regionalnih organizacij za upravljanje ribištva

ODDELEK 1
SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 21

Prenosi in izmenjave kvot

1. Kadar pravila regionalne organizacije za upravljanje ribištva (RFMO) omogočajo prenose ali izmenjave kvot med pogodbenicami te RFMO, lahko država članica (v nadaljnjem besedilu: zadevna država članica) s pogodbenico te RFMO razpravlja in določi možen okvir nameravanega prenosa ali izmenjave kvot, kakor je primerno. Zadevna država članica o okviru obvesti Komisijo.
2. Komisija lahko po uradnem obvestilu v skladu z odstavkom 1 odobri okvir nameravanega prenosa ali izmenjave kvot. Če Komisija okvir odobri, nemudoma izrecno privoli, da jo nameravan prenos ali izmenjava kvot zavezuje. O prenosu ali izmenjavi uradno obvesti sekretariat RFMO v skladu s pravili zadevne RFMO.

3. Komisija obvesti države članice o kakršnem koli dogovorjenem prenosu ali izmenjavi kvot.
4. Ribolovne možnosti, ki jih zadevna država članica prejme ali prenese v okviru prenosa ali izmenjave kvot, se štejejo za kvote, dodane njeni dodelitvi ali odštete od nje, od trenutka, ko prenos ali izmenjava kvot začne učinkovati v skladu s pogoji dogovora z ustrezno pogodbenico RFMO oziroma v skladu s pravili ustrezne RFMO, kakor je primerno. Taki prenosi in izmenjave ne vplivajo na razdelitveni ključ za dodelitev ribolovnih možnosti državam članicam v skladu z načelom relativne stabilnosti ribolovnih dejavnosti.

ODDELEK 2

OBMOČJE KONVENCIJE NEAFC

Člen 22

Prepoved ribolova rdečega okuna v Irmingerjevem morju

1. Prepovejo se vse ribolovne dejavnosti na območju, ki ga določajo naslednje koordinate, izmerjene v skladu s sistemom WGS84:

Zemljepisna širina	Zemljepisna dolžina
63° 00'	-30° 00'
61° 30'	-27° 35'
60° 45'	-28° 45'
62° 00'	-31° 35'
63° 00'	-30 ° 00'

2. Plovilom je prepovedan ribolov plitvih pelagičnih in globokih pelagičnih rdečih okunov (*Sebastes mentella*) iz Irmingerjevega morja in sosednjih voda (podobmočja ICES 5, 12 in 14 ter podobmočji NAFO 1 in 2), njihovo obdržanje na krovu, pretovarjanje ali iztovarjanje v pristaniščih Unije, ribiškim plovilom Unije pa tudi v pristaniščih tretjih držav.
3. Ribiškim plovilom Unije se prepove sodelovanje pri pretovarjanju, ki vključuje staleže iz odstavka 2.

ODDELEK 3

OBMOČJE KONVENCIJE ICCAT

Člen 23

Omejitve ribolovnih zmogljivosti ter zmogljivosti gojenja in pitanja

1. Število plovil Unije za ribolov tunov z živo vabo in plovil, ki lovijo s panulo in imajo dovoljenje za aktivni ribolov modroplavutega tuna (*Thunnus thynnus*) med 8 kg/75 cm in 30 kg/115 cm v vzhodnem Atlantiku, se omeji v skladu s točko 1 Priloge VI.
2. Število plovil Unije za mali obalni ribolov, ki imajo dovoljenje za aktivni ribolov tuna med 8 kg/75 cm in 30 kg/115 cm v Sredozemskem morju, se omeji v skladu s točko 2 Priloge VI.
3. Število ribiških plovil Unije, ki lovijo tuna v Jadranskem morju za namene gojenja in imajo dovoljenje za aktivni ribolov tuna med 8 kg/75 cm in 30 kg/115 cm, se omeji v skladu s točko 3 Priloge VI.
4. Število ribiških plovil Unije, ki imajo dovoljenje za ribolov, zadržanje na krovu, pretovarjanje, prevoz ali iztovarjanje tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju, se omeji v skladu s točko 4 Priloge VI.
5. Število pasti za tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju se omeji v skladu s točko 5 Priloge VI.

6. Skupna zmogljivost gojenja in pitanja tuna ter največji vnos divjega ulovljenega tuna, dodeljena ribogojnicam v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju, se omejita v skladu s točko 6 Priloge VI.
7. Največje število ribiških plovil Unije, ki imajo dovoljenje za ribolov severnega belega tuna (*Thunnus alalunga*) kot ciljne vrste v skladu s členom 12 Uredbe Sveta (ES) št. 520/2007¹, se omeji v skladu s točko 7 Priloge VI k tej uredbi.
8. Največje število ribiških plovil Unije z dolžino vsaj 20 metrov, ki lovijo veleokega tuna (*Thunnus obesus*) na območju Konvencije ICCAT, se omeji v skladu s točko 8 Priloge VI.

Člen 24

Rekreacijski ribolov

Države članice po potrebi iz svojih dodeljenih kvot poseben delež dodelijo za rekreacijski ribolov, kot je določeno v Prilogi ID.

Člen 25

Morski psi

1. Obdržanje na krovu, pretovarjanje ali iztovarjanje katerega koli dela ali celotnega trupa velikooke morske lisice (*Alopias superciliosus*) je prepovedano pri vseh vrstah ribolova.

¹ Uredba Sveta (ES) št. 520/2007 z dne 7. maja 2007 o nekaterih tehničnih ukrepih za ohranitev nekaterih staležev izrazito selivskih vrst in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 973/2001 (UL L 123, 12.5.2007, str. 3).

2. Usmerjeni ribolov vrst morske lisice iz rodu *Alopias* je prepovedan.
3. Obdržanje na krovu, pretovarjanje ali iztovarjanje katerega koli dela ali celotnega trupa kladvenic iz družine *Sphyrnidae* (razen *Sphyrna tiburo*) je prepovedano pri ribolovu na območju Konvencije ICCAT.
4. Obdržanje na krovu, pretovarjanje ali iztovarjanje katerega koli dela ali celotnega trupa dolgoplavutega morskega psa (*Carcharhinus longimanus*) je prepovedano pri vseh vrstah ribolova.
5. Obdržanje na krovu svilnatega morskega psa (*Carcharhinus falciformis*) je prepovedano pri vseh vrstah ribolova.
6. Obdržanje na krovu, pretovarjanje ali iztovarjanje katerega koli dela ali celotnega trupa severnoatlantskega maka (*Isurus oxyrinchus*) je prepovedano pri ribolovu na območju Konvencije ICCAT.

Člen 26

Naprave za zbiranje rib za tropske tune

1. Uporaba naprav za zbiranje rib je na območju Konvencije ICCAT prepovedana od 1. januarja do 13. marca 2023.
2. V 15 dneh pred začetkom obdobja iz odstavka 1, tj. od 17. decembra 2022 do 31. decembra 2022, države članice poskrbijo, da njihova plovila ne nameščajo naprav za zbiranje rib. Nobeno ribiško plovilo na območju Konvencije IATTC nikoli ne namesti več kot 300 naprav za zbiranje rib z operativnimi bojami.
3. Države članice do 30. junija 2023 Komisiji sporočijo pretekle podatke o ribolovnem orodju, ki so ga njihova plovila z zaporno plavarico namestila okrog naprav za zbiranje rib. Če država članica do tega datuma ne sporoči teh podatkov, ribiška plovila, ki plujejo pod njeno zastavo, ne smejo namestiti ribolovnega orodja okrog naprav za zbiranje rib, dokler Komisija od te države članice ne prejme teh podatkov, da bi jih lahko sporočila naprej ICCAT.

ODDELEK 4

OBMOČJE KONVENCIJE CCAMLR

Člen 27

Uradna obvestila o raziskovalnem ribolovu zobatih rib

Države članice lahko v letu 2023 sodelujejo pri raziskovalnem ribolovu zobatih rib (*Dissostichus* spp.) s parangalom na podobmočjih FAO 88.1 in 88.2 ter v razdelkih FAO 58.4.1, 58.4.2 in 58.4.3a zunaj območij nacionalne jurisdikcije. Države članice, ki nameravajo sodelovati, o tem obvestijo sekretariat CCAMLR v skladu s členoma 7 in 7a Uredbe (ES) št. 601/2004 najpozneje 1. junija 2023.

Člen 28

Omejitve raziskovalnega ribolova zobatih rib

1. Ribolov zobatih rib v ribolovni sezoni 2022–2023 je omejen na države članice, podobmočja in število ribiških plovil iz tabele A iz Priloge VII, pri čemer se uporabljajo TAC in omejitve prilova, določene v tabeli B iz navedene priloge.
2. Neposredni ribolov vrst morskih psov za druge namene kot znanstveno raziskovanje je prepovedan. Vsi morski psi, zlasti mladice in gravidne samice, nenamerno prilovljeni med ribolovom zobatih rib, se živi spustijo.

3. Če je ustrezno, ribolov v kateri koli manjši raziskovalni enoti (MRE) preneha, ko prijavljeni ulov doseže določeni TAC, in se v MRE ustavi do konca ribolovne sezone.
4. Ribolov se odvija v čim večjem geografskem in globinskem razponu, da se pridobijo informacije, potrebne za določitev ribolovnega potenciala ter prepreči prevelika koncentracija ulova in ribolovnega napora. Vendar pa je ribolov na podobmočjih FAO 48.6 in 88.1 ter v razdelku FAO 58.4.3a, ki je dovoljen v skladu s členom 26, prepovedan v globini manj kot 550 metrov.

Člen 29

Ribolov krila v ribolovni sezoni 2022–2023

1. Države članice, ki v ribolovni sezoni 2022–2023 načrtujejo ribolov krila (*Euphausia superba*) na območju Konvencije CCAMLR, o tem najpozneje do 1. maja 2023 uradno obvestijo Komisijo, pri čemer uporabijo obrazec iz dela B Dodatka k Prilogi VII. Komisija na podlagi informacij držav članic najpozneje do 30. maja 2023 pošlje uradna obvestila sekretariatu CCAMLR.
2. Obvestilo iz odstavka 1 tega člena vključuje informacije iz člena 3 Uredbe (ES) št. 601/2004 za vsako plovilo, ki se mu dovoli ribolov krila.

3. Država članica, ki namerava loviti krila na območju Konvencije CCAMLR, o svoji nameri uradno obvesti samo v primeru ribiških plovil z dovoljenji, ki v času uradnega obvestila:
 - (a) plujejo pod njeno zastavo ali
 - (b) plujejo pod zastavo druge članice CCAMLR in se pričakuje, da bodo v času ribolova plula pod zastavo zadevne države članice.

4. Kadar ribiško plovilo z dovoljenjem, kot je bilo sporočeno sekretariatu CCAMLR v skladu z odstavki 1, 2 in 3, zaradi upravičenih operativnih razlogov ali višje sile ne more sodelovati pri ribolovu krila, lahko zadevna država članica dovoli njegovo zamenjavo z drugim ribiškim plovilom. V takih primerih zadevna država članica nemudoma obvesti sekretariat CCAMLR in Komisijo ter pri tem navede:
 - (a) vse podatke o nameravanih nadomestnih plovilih, vključno z informacijami iz člena 3 Uredbe (ES) št. 601/2004, in
 - (b) podroben opis razlogov, ki utemeljujejo nadomestitev, in vsa ustrezna dokazila ali sklicevanja.

5. Države članice ribiškemu plovilu, ki je na katerem koli seznamu ribiških plovil CCAMLR ter izvaja nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, ne dovolijo sodelovati pri ribolovu krila.

ODDELEK 5
OBMOČJE PRISTOJNOSTI IOTC

Člen 30

*Omejitev ribolovne zmogljivosti plovil,
ki lovijo na območju pristojnosti IOTC*

1. Največje število ribiških plovil Unije, ki lovijo tropskega tuna na območju pristojnosti IOTC, in ustrezna zmogljivost v bruto tonaži sta določena v točki 1 Priloge VIII.
2. Največje število ribiških plovil Unije, ki lovijo mečarico (*Xiphias gladius*) in belega tuna (*Thunnus alalunga*) na območju pristojnosti IOTC, ter ustrezna zmogljivost v bruto tonaži sta določena v točki 2 Priloge VIII.
3. Države članice lahko ribiška plovila, določena za eno od vrst ribolova iz odstavkov 1 in 2, prerazporedijo na drug ribolov, če lahko Komisiji dokažejo, da takšna sprememba ne bo pomenila večjega ribolovnega napora za zadevne staleže rib.

4. Kadar je predlagan prenos zmogljivosti na floto države članice, ta država članica zagotovi, da so ribiška plovila, ki se bodo prenesla, na seznamu plovil z dovoljenjem IOTC ali na seznamu plovil drugih RFMO, ki upravljajo ribolov tuna. Ribiških plovil, ki so na katerem koli seznamu plovil RFMO, ki so izvajala ribolovne aktivnosti IUU, ni dovoljeno prenesti.
5. Države članice lahko svoje ribolovne zmogljivosti prek zgornjih meja iz odstavkov 1 in 2 povečajo le v okviru omejitev, določenih v razvojnih načrtih, predloženih IOTC.

Člen 31

Plavajoče naprave za zbiranje rib in oskrbovalna plovila

1. Plavajoče naprave za zbiranje rib morajo biti opremljene z instrumentnimi bojami. Uporaba vseh drugih boj, kot so radijske boje, je prepovedana.
2. Plovilo z zaporno plavarico nikoli ne sme slediti več kot 300 operativnim bojam.
3. Največje število instrumentnih boj, ki se lahko letno pridobijo za vsako plovilo z zaporno plavarico, je 500. Nobeno plovilo z zaporno plavarico nikoli ne sme imeti več kot 500 instrumentnih boj (boj na zalogi in operativnih boj).

4. Število oskrbovalnih plovil ne presega treh oskrbovalnih plovil v podporo vsaj desetim plovilom z zapornimi plavaricami, ki vsa plujejo pod zastavo iste države članice. Ta določba se ne uporablja za države članice, ki uporabljajo samo eno oskrbovalno plovilo.
5. Posameznemu plovilu z zaporno plavarico kadar koli pomaga največ eno posamezno oskrbovalno plovilo, ki pluje pod zastavo države članice.
6. Unija na seznam plovil z dovoljenjem IOTC ne doda nobenih novih ali dodatnih oskrbovalnih plovil.

Člen 32

Morski psi

1. Obdržanje na krovu, pretovarjanje ali iztovarjanje katerega koli dela ali celotnega trupa morskih lisic vseh vrst iz družine *Alopiidae* je prepovedano pri vseh vrstah ribolova.
2. Obdržanje na krovu, pretovarjanje ali iztovarjanje katerega koli dela ali celotnega trupa dolgoplavutega morskega psa (*Carcharhinus longimanus*) je prepovedano pri vseh vrstah ribolova, razen za ribiška plovila, krajša od 24 metrov skupne dolžine, ki opravljajo izključno ribolovne operacije v izključni ekonomski coni države članice, pod katere zastavo plujejo, in če je njihov ulov namenjen izključno za lokalno porabo.
3. Ob nenamernem ulovu se osebki vrst iz odstavkov 1 in 2 ne poškodujejo in se takoj izpustijo.

Člen 33

Raže iz družine Mobulidae

1. Ribiška plovila Unije ne lovijo, obdržijo na krovu, pretovarjajo, iztovarjajo, shranjujejo, ponujajo za prodajo ali prodajajo katerega koli dela ali celotnega trupa iz družine *Mobulidae* (družina *Mobulidae*, ki vključuje rodova *Manta* in *Mobula*), razen če ulovljene ribe neposredno porabijo družine ribičev („samooskrbni ribolov“).

Vendar je mogoče raže iz družine *Mobulidae*, ki so nenamerno ujete med malim ribolovom (ribolov, ki ni niti površinski ribolov, tj. ribolov z zaporno plavarico, ribiško palico, zabodno mrežo, s plovili z ročno ribiško vrvico in plovili s panulo, niti ribolov s parangalom, ki se izvaja s plovili, ki so prijavljena v registru plovil z dovoljenjem IOTC), iztovoriti za namene lokalne porabe.

2. Vsa ribiška plovila, ki ne opravljajo samooskrbnega ribolova, če je le mogoče takoj, ko v mreži, na trnku ali na krovu opazijo raže iz družine *Mobulidae*, te ribe nemudoma izpustijo žive in nepoškodovane ter na način, ki najmanj škodi tem osebkom.

ODDELEK 6
OBMOČJE KONVENCIJE SPRFMO

Člen 34
Pelagični ribolov

1. Samo tiste države članice, ki so aktivno izvajale dejavnosti pelagičnega ribolova na območju Konvencije SPRFMO v letu 2007, 2008 ali 2009, lahko lovijo pelagične staleže na tem območju v skladu s TAC, določenimi v Prilogi IH.
2. Države članice iz odstavka 1 omejijo skupno bruto tonažo ribiških plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo in v letu 2023 lovijo pelagične staleže, na skupno raven Unije v višini 78 600 bruto tonaže na navedenem območju.
3. Države članice iz odstavka 1 lahko ribolovne možnosti iz Priloge IH uporabijo le, če Komisiji do petnajstega dne v naslednjem mesecu pošljejo naslednje informacije, da jih lahko Komisija sporoči sekretariatu SPRFMO:
 - (a) seznam plovil, ki aktivno lovijo ali so udeležena pri pretovarjanju na območju Konvencije SPRFMO;
 - (b) mesečna poročila o ulovu.

ODDELEK 7
OBMOČJE KONVENCIJE IATTC

Člen 35

Ribolov z zaporno plavarico

1. Plovila z zaporno plavarico ne lovijo rumenoplavutega tuna (*Thunnus albacares*), veleokega tuna (*Thunnus obesus*) ali črtastega tuna (*Katsuwonus pelamis*):
 - (a) od 00.00 29. julija 2023 do 24.00 8. oktobra 2023 ali od 00.00 9. novembra 2023 do 24.00 19. januarja 2024 na območju, ki ga opredeljujejo naslednje meje:
 - tihoceanska obala Amerik,
 - zemljepisna dolžina 150° Z,
 - zemljepisna širina 40° S,
 - zemljepisna širina 40° J;

(b) od 00.00 9. oktobra 2023 do 24.00 8. novembra 2023 na območju, ki ga opredeljujejo naslednje meje:

- zemljepisna dolžina 96° Z,
- zemljepisna dolžina 110° Z,
- zemljepisna širina 4° S,
- zemljepisna širina 3° J.

2. Za vsako ribiško plovilo iz odstavka 1, ki pluje pod zastavo države članice, ta država članica pred 1. aprilom 2023 obvesti Komisijo, katera obdobja prepovedi iz odstavka 1, točka (a), je plovilo izbralo.
3. Plovila z zaporno plavarico, ki lovijo tuna na območju Konvencije IATTC, celotni ulov rumenoplavutega, veleokega in črtastega tuna, ki ga ulovijo, obdržijo na krovu, nato pa pretovorijo ali iztovorijo.
4. Odstavek 3 se ne uporablja:
 - (a) kadar ribe veljajo za neprimerne za prehrano ljudi iz razlogov, ki niso povezani z velikostjo;
 - (b) med končnim delom ribolovnega potovanja, kadar plovilo morda nima dovolj prostora za shranitev celotne količine tuna, ujetega na tem delu potovanja.

Člen 36

Plavajoče naprave za zbiranje rib

1. Ko se plovilo z zaporno plavarico nahaja na območju Konvencije IATTC, nima več kot 400 aktivnih naprav za zbiranje rib naenkrat. Za napravo za zbiranje rib se šteje, da je aktivna, kadar se namesti na morju, začenja oddajati informacije o svoji lokaciji ter ji sledi plovilo, njegov lastnik ali upravljavec. Naprava za zbiranje rib se aktivira le na krovu plovila z zaporno plavarico.
2. Plovilo z zaporno plavarico v obdobju 15 dni pred začetkom obdobja prepovedi ribolova, izbranega v skladu s členom 34(1), točka (a), te uredbe na območju Konvencije IATTC:
 - (a) ne namešča naprav za zbiranje rib;
 - (b) pobere enako število naprav za zbiranje rib, kot jih je bilo prvotno nameščenih.

Člen 37

Omejitve ulova za veleokega tuna pri ribolovu s parangalom

Celotni letni ulov veleokega tuna na območju Konvencije IATTC s plovili s parangali vsake države članice je določen v Prilogi IL.

Člen 38

Prepoved ribolova dolgoplavutega morskega psa

1. Na območju Konvencije IATTC je prepovedano loviti, obdržati na krovu, pretovarjati, iztovarjati, shranjevati, ponujati za prodajo ali prodajati kateri koli del trupa ali celoten trup dolgoplavutega morskega psa (*Carcharhinus longimanus*), ujetega na tem območju.
2. Upravljavci ribiških plovil ob nenamernem ulovu osebkov dolgoplavutega morskega psa ne poškodujejo in jih takoj izpustijo.
3. Upravljavci ribiških plovil zabeležijo število izpustov z navedbo stanja (mrtev ali živ osebek) in te informacije sporočijo državi članici, katere državljani so.

Države članice do 31. januarja 2023 pošljejo Komisiji te informacije, zbrane v letu 2022.

Člen 39

Prepoved ribolova raž iz družine Mobulidae

Ribiška plovila Unije na območju Konvencije IATTC ne lovijo raž iz družine *Mobulidae*, (družina *Mobulidae*, ki vključuje rodova *Manta* in *Mobula*) ter ne obdržijo na krovu, pretovarjajo, iztovarjajo, shranjujejo, ponujajo za prodajo ali prodajajo katerega koli dela trupa ali celotnega trupa raž iz družine *Mobulidae*, ujetih na tem območju. Takoj ko opazijo, da so bile ulovljene raže iz družine *Mobulidae*, jih nemudoma izpustijo, če je le mogoče žive in nepoškodovane.

ODDELEK 8
OBMOČJE KONVENCIJE SEAFO

Člen 40

Prepoved ribolova globokomorskih morskih psov

Prepovedan je usmerjeni ribolov naslednjih globokomorskih morskih psov na območju Konvencije SEAFO:

- (a) fantomske morske mačke (*Apristurus manis*);
- (b) bigelowovega svetilca (*Etmopterus bigelowi*);
- (c) kratkorepega svetilca (*Etmopterus brachyurus*);
- (d) velikega svetilca (*Etmopterus princeps*);
- (e) gladkega svetilca (*Etmopterus pusillus*);
- (f) raž (*Rajidae*);
- (g) žametastega trneža (*Scymnodon squamulosus*);
- (h) morskih psov nadreda *Selachimorpha*;
- (i) trneža (*Squalus acanthias*).

ODDELEK 9

OBMOČJE KONVENCIJE WCPFC

Člen 41

*Pogoji za ribolov veleokega tuna, rumenoplavutega tuna,
črtastega tuna in južnopacifiškega belega tuna*

1. Države članice zagotovijo, da se plovilom z zaporno plavarico, ki lovijo veleokega tuna (*Thunnus obesus*), rumenoplavutega tuna (*Thunnus albacares*) in črtastega tuna (*Katsuwonus pelamis*) na delu območja Konvencije WCPFC na odprtem morju, ki leži med 20° S in 20° J, dodelijo največ 403 ribolovni dnevi.
2. Ribiška plovila Unije ne lovijo južnopacifiškega belega tuna (*Thunnus alalunga*) na območju Konvencije WCPFC, južno od 20° J.
3. Države članice zagotovijo, da ulov veleokega tuna (*Thunnus obesus*) s plovili s parangalom v letu 2023 ne preseže omejitev iz tabele v Prilogi IG.

Člen 42

Upravljanje ribolova z napravami za zbiranje rib

1. Na delu območja Konvencije WCPFC, ki leži med 20° S in 20° J, med 00.00 1. julija 2023 in 24.00 30. septembra 2023 plovila z zapornimi plavaricami ne uporabljajo, servisirajo ali nastavljajo mrež na naprave za zbiranje rib.

2. Poleg prepovedi iz odstavka 1 je prepovedano nastavljanje mreže na naprave za zbiranje rib na odprtem morju območja Konvencije WCPFC, ki leži med 20° S in 20° J, še dodatna dva meseca: bodisi od 00.00 1. aprila 2023 do 24.00 31. maja 2023 bodisi od 00.00 1. novembra 2023 do 24.00 31. decembra 2023.
3. Vsaka zadevna država članica določi, katera obdobja prepovedi iz odstavka 2 se uporabljajo za plovila z zaporno plavarico, ki plujejo pod njeno zastavo. Države članice do 15. februarja 2023 obvestijo Komisijo o izbranem obdobju prepovedi. Komisija do 1. marca 2023 obvesti sekretariat WCPFC o obdobjih prepovedi, ki so jih izbrale države članice.
4. Vsaka država članica zagotovi, da nobeno od njenih plovil z zaporno plavarico ne namesti naenkrat več kot 350 plavajočih naprav za zbiranje rib z aktiviranimi instrumentnimi bojami. Boje se aktivirajo izključno na krovu plovil z zaporno plavarico.

Člen 43

Največje število ribiških plovil Unije z dovoljenjem za ribolov mečarice

Največje število ribiških plovil Unije, ki imajo dovoljenje za ribolov mečarice (*Xiphias gladius*) na območjih južno od 20° J območja Konvencije WCPFC, je navedeno v Prilogi IX.

Člen 44

Omejitve ulova za mečarico pri ribolovu s parangalom južno od 20° J

Države članice zagotovijo, da ulov mečarice (*Xiphias gladius*) južno od 20° J s plovili s parangalom v letu 2023 ne preseže omejitev iz Priloge IG. Države članice zagotovijo tudi, da se ribolovni napor za mečarico zaradi tega ne prenese na območje severno od 20° J.

Člen 45

Svilnati morski pes in dolgoplavuti morski pes

1. Prepovedano je zadržanje na krovu, pretovarjanje, iztovarjanje ali shranjevanje katerega koli dela ali celotnega trupa naslednjih vrst na območju Konvencije WCPFC:
 - (a) svilnatega morskega psa (*Carcharhinus falciformis*);
 - (b) dolgoplavutega morskega psa (*Carcharhinus longimanus*).
2. Ob nenamernem ulovu se osebki vrst iz odstavka 1 ne poškodujejo in se takoj izpustijo.

ODDELEK 10

BERINGOVO MORJE

Člen 46

Prepoved ribolova na odprtem morju Beringovega morja

Ribolov aljaške trske (*Gadus chalcogrammus*) na odprtem morju Beringovega morja je prepovedan.

ODDELEK 11

OBMOČJE SPORAZUMA SIOFA

Člen 47

Omejitve pridnenega ribolova

Države članice zagotovijo, da ribiška plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo in lovijo na območju Sporazuma SIOFA:

- (a) omejijo svoj letni ribolovni napor do ravni, določene v Prilogi X;
- (b) ne izvajajo ribolova, razen z uporabo stoječih parangalov;
- (c) ne izvajajo ribolova na začasnih zavarovanih območjih Atlantis Bank, Coral, Fools Flat, Middle of What in Walter's Shoal, kot so opredeljena v Prilogi IK, razen s stoječimi parangali in če je med ribolovom na navedenih območjih na krovu ves čas prisoten znanstveni opazovalec.

Člen 48

Prepoved usmerjenega ribolova globokomorskih morskih psov

Prepovedan je usmerjeni ribolov naslednjih globokomorskih morskih psov na območju Konvencije SIOFA:

- (a) portugalskega trneža (*Centroscymnes coelolepis*);
- (b) kljunatega morskega psa (*Deania calcea*);
- (c) hlastavega globokomorskega trneža (*Centrophorus granulosus*);
- (d) temnega morskega psa (*Dalatias licha*);
- (e) Bachove morske mačke (*Bythaelurus bachi*);
- (f) črnouste morske podgane (*Chimaera buccanigella*);
- (g) kratkonose morske podgane (*Chimaera didierae*);
- (h) beloobrobljene morske podgane (*Chimaera willwatchi*);
- (i) dolgonosega žametastega trneža (*Centroscymnus crepidater*);
- (j) dolgotrnatega žametastega trneža (*Centroscymnus plunketi*);
- (k) žametastega trneža (*Zameus squamulosus*);

- (l) beloličnega svetilca (*Etmopterus alphas*);
- (m) krpastoplavute morske mačke (*Apristurus indicus*);
- (n) dolgonose morske podgane (*Harriota raleighana*);
- (o) ozkoglave morske mačke (*Bythaelurus tenuicephalus*);
- (p) ovratničarskega šesteroškrjarja (*Chlamydoselachus anguineus*);
- (q) velikookega šesteroškrjarja (*Hexanchus nakamurai*);
- (r) gladkega svetilca (*Etmopterus pusillus*);
- (s) južnega morskega psa (*Somniosus antarcticus*);
- (t) morskega škrata (*Mitsukurina owstoni*).

NASLOV III
RIBOLOVNE MOŽNOSTI
ZA PLOVILA TRETJIH DRŽAV V VODAH UNIJE

Člen 49

*Ribiška plovila, ki plujejo pod zastavo Norveške,
in ribiška plovila, ki so registrirana na Ferskih otokih*

Ribiškim plovilom, ki plujejo pod zastavo Norveške, in ribiškimi plovili, ki so registrirana na Ferskih otokih, se lahko dovoli ribolov v vodah Unije, ob upoštevanju TAC iz Priloge I ter pogojev iz te uredbe in naslova III Uredbe (EU) 2017/2403.

Člen 50

Ribiška plovila, ki plujejo pod zastavo Združenega kraljestva, so registrirana v Združenem kraljestvu in imajo dovoljenje za ribolov, ki ga izda pristojni organ Združenega kraljestva za ribištvo

Ribiškim plovilom, ki plujejo pod zastavo Združenega kraljestva, so registrirana v Združenem kraljestvu in imajo dovoljenje za ribolov, ki ga izda pristojni organ Združenega kraljestva za ribištvo, se lahko dovoli ribolov v vodah Unije, ob upoštevanju TAC iz Priloge I ter pogojev iz te uredbe in Uredbe (EU) 2017/2403.

Člen 51

Prenosi in izmenjave kvot z Združenim kraljestvom

1. Kakršen koli prenos ali izmenjava kvot med Unijo in Združenim kraljestvom se izvede v skladu s tem členom.
2. Država članica, ki namerava prenesti ali izmenjati kvote z Združenim kraljestvom, lahko z Združenim kraljestvom razpravlja o okviru za prenos ali izmenjavo kvot. Zadevna država članica o okviru obvesti Komisijo.
3. Če Komisija odobri okvir za prenos ali izmenjavo kvot iz odstavka 2, o katerem jo je uradno obvestila zadevna država članica, brez nepotrebnega odlašanja privoli, da jo ta prenos ali izmenjava kvot zavezuje. Komisija Združeno kraljestvo in države članice uradno obvesti o dogovorjenem prenosu ali izmenjavi kvot.
4. Ribolovne možnosti, prejete od Združenega kraljestva ali prenesene nanj v okviru dogovorjenega prenosa ali izmenjave kvot, se štejejo za kvote, dodane zadevni državi članici ali odštete od dodelitve za zadevno državo članico, od trenutka uradnega obvestila o prenosu ali izmenjavi kvot v skladu z odstavkom 3. Taki prenosi in izmenjave ne vplivajo na razdelitveni ključ za dodelitev ribolovnih možnosti državam članicam v skladu z načelom relativne stabilnosti ribolovnih dejavnosti.

Člen 52

Ribiška plovila, ki plujejo pod zastavo Venezuele

Za ribiška plovila, ki plujejo pod zastavo Venezuele, veljajo pogoji iz te uredbe in naslova III Uredbe (EU) 2017/2403.

Člen 53

Dovoljenja za ribolov

Največje število dovoljenj za ribolov za plovila tretjih držav, ki lovijo v vodah Unije, je določeno v delu B Priloge V.

Člen 54

Pogoji za iztovarjanje ulova in prilova

Pogoji iz člena 7 te uredbe se uporabljajo za ulov in prilov plovil tretje države, ki lovijo ribe na podlagi dovoljenj iz člena 54 te uredbe.

Člen 55

Prepovedane vrste

1. Plovila tretjih držav ne lovijo, obdržijo na krovu, pretovarjajo ali iztovarjajo naslednjih vrst, če so iz voda Unije:
 - (a) žarkaste raže (*Amblyraja radiata*) v vodah Unije razdelkov ICES 3a in 7d ter vodah Unije podobmočja 4;
 - (b) kompleksa vrst (*Dipturus* cf. *flossada* in *Dipturus* cf. *intermedia*) kljunate raže (*Dipturus batis*) v vodah Unije podobmočij ICES 3, 4 in 6 do 10;
 - (c) pepelastega morskega psa (*Galeorhinus galeus*), ulovljenega s parangalom v vodah Unije podobmočij ICES 4 in 6 do 8;
 - (d) temnega morskega psa (*Dalatias licha*), kljunatega morskega psa (*Deania calcea*), luskastega globokomorskega trneža (*Centrophorus squamosus*), velikega svetilca (*Etmopterus princeps*) in portugalskega trneža (*Centroscymnus coelolepis*) v vodah Unije podobmočja ICES 4;
 - (e) atlantskega morskega psa (*Lamna nasus*) v vseh vodah Unije;
 - (f) raže trnjevke (*Raja clavata*) v vodah Unije razdelka ICES 3a;

- (g) valovite progaste raže (*Raja undulata*) v vodah Unije podobmočij ICES 6, 9 in 10;
- (h) navadnega goslaša (*Rhinobatos rhinobatos*) v vodah Unije in Sredozemskem morju;
- (i) orjaškega kitovca (*Rhincodon typus*) v vseh vodah Unije;
- (j) oranžne sluzoglavke (*Hoplostethus atlanticus*) v vodah Unije podobmočij ICES 3 do 4 in 6 do 10;
- (k) globokomorskih morskih psov, navedenih v Prilogi I, del D, v vodah Unije podobmočij ICES 6 do 10 ter v vodah Unije območij CECAF 34.1.1, 34.1.2 in 34.2.

2. Ob nenamernem ulovu se osebki vrst iz odstavka 1 ne poškodujejo in se takoj izpustijo.

NASLOV IV

KONČNE DOLOČBE

Člen 56

Sprememba Uredbe (EU) 2022/109

V prilogi IB k Uredbi (EU) 2022/109 se tabela ribolovnih možnosti za kapelana (*Mallotus villosus*) v grenlandskih vodah območij 5 in 14 nadomesti z naslednjo tabelo:

„Vrsta:	kapelan <i>Mallotus villosus</i>	Območje:	grenlandske vode območij 5 in 14 (CAP/514GRN)
Danska	0	Analitski TAC	
Nemčija	0	Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Švedska	0	Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Vse države članice	0 ⁽¹⁾		
Unija	0 ⁽²⁾		
Norveška	7 760 ⁽²⁾		
TAC	ni relevantno		
⁽¹⁾	Danska, Nemčija in Švedska imajo dostop do kvote, namenjene vsem državam članicam, šele ko so lastno kvoto že izčrpale. Vendar države članice z več kot 10 % kvote Unije nimajo dostopa do kvote, namenjene vsem državam članicam. Ulovi, ki se všttevajo v to skupno kvoto, se sporočijo ločeno (CAP/514GRN_AMS).		
⁽²⁾	Za ribolovno obdobje od 15. oktobra 2022 do 15. aprila 2023.“.		

Člen 57

Postopek v odboru

1. Komisiji pomaga Odbor za ribištvo in ribogojstvo, ustanovljen z Uredbo (EU) št. 1380/2013. Ta odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011.

Člen 58

Prehodne določbe

1. Členi 11 do 13, 15 do 17, člen 18(1), točke (a) do (n), členi 22, 25, 32, 33, 38 do 40, 45, 46, 48 in člen 55(1), točke (a) do (i), se v letu 2024 še naprej smiselno uporabljajo do začetka veljavnosti uredbe o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2024.
2. Člen 18(1), točki (o) in (p), ter člen 55(1), točki (j) in (k), se v letu 2025 še naprej smiselno uporabljata do začetka veljavnosti uredbe o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2025.

Člen 59
Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2023 do 31. decembra 2023. Vendar:

- (a) člen 6(4), člen 18(1), točki (o) in (p), ter člen 55(1), točki (j) in (k), se uporabljajo od 1. januarja 2023 do 31. decembra 2024;
- (b) Člen 13 se uporablja od 1. januarja 2023 do 31. decembra 2023 za obdobje ali obdobja prepovedi ribolova na geografskih podobmočjih GFCM 1 do 27 in od 1. marca 2023 do 31. marca 2024 za obdobje ali obdobja prepovedi na podobmočjih ICES 3, 4, 6, 7, 8 in 9;
- (c) člen 21 se uporablja od 1. januarja 2023 do 31. januarja 2024;
- (d) členi 27, 28 in 29 ter Priloga VII se uporabljajo od 1. decembra 2022 do 30. novembra 2023;
- (e) člen 26(2) se uporablja od 17. decembra 2022 do 31. decembra 2022;
- (f) člen 35(1), točka (a), se uporablja od 1. januarja 2023 do 19. januarja 2024;
- (g) člen 56 se uporablja od 15. oktobra 2022 do 15. aprila 2023;
- (h) Priloga I se uporablja tudi za leto 2024, kadar je to določeno v navedeni prilogi;

- (i) Priloga IK se uporablja od 1. decembra 2022 do 30. novembra 2023, kadar je to določeno v navedeni prilogi;
- (j) Priloga II se uporablja od 1. februarja 2023 do 31. januarja 2024;
- (k) pravilo glede največje referenčne velikosti ohranjanja za trneža (DGS/03A-C, DGS/2AC4-C in DGS/15X14) se preneha uporabljati na dan, ko se začne uporabljati delegirani akt, s katerim se uvajajo ustrezni ukrepi in urejajo ulovi navedenih staležev nad 100 cm.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Svet
predsednik/predsednica
